

# LA TRIBUNA

PRECIOS DE SUSCRIPCION

DIARIO INDEPENDIENTE

Redacción y Administración:

Madrid, mes..... 1,50 Ptas.  
 Provincias, trimestre..... 5  
 Extranjero, trimestre..... 10

Información · Literatura · Ciencias · Artes · Deportes · Teatros · Modas

Número 5 céntimos.

Director: S. Cánovas Cervantes.

## TODAS LAS NACIONES EN GUERRA

# El "Nuremberg" combate con cuatro cruceros ingleses

MAS DETALLES DE LA BATALLA NAVAL DE LAS ISLAS MALVINAS.—LA GUERRA EN TIERRA.—EN FLANDES Y EN ORIENTE.—ALEMANES Y RUSOS.—AUSTRIACOS Y SERVIOS.—LO QUE DICE LA PRENSA EXTRANJERA. DOCUMENTOS OFICIALES. ULTIMOS TELEGRAMAS Y RADIOGRAMAS

### LA PRENSA EXTRANJERA

#### El espía.

El corresponsal de un periódico italiano, dice:

«Mientras yo estaba en Londres se decidió en una de las Salas de la Audiencia la suerte de un alemán, que merece ser relatada. Esto fué el 3 de Noviembre. Quizá haya corrido ya la sangre de ese hombre en una cárcel de Londres. Era espía. Fingíendose abogado americano (la abogacía americana internacional es una profesión que crece como las setas en la humedad) recorría este hombre continuamente las costas, observaba la situación, movimientos, maniobras e intenciones de la flota inglesa, resguardada en el Norte de Inglaterra como tras doce muros de acero, y lo escribía todo a Alemania, mandando las cartas por Copenhague. El sabía su suerte: que llegaría un día en que la censura leería su carta, y que la Policía le descubriría.

Y cuando este día llegó, fué sometido inmediatamente a los Tribunales, como un vulgar y despreciable espía asalariado.

Hans Lody se llamaba. Los periódicos arrojaron sobre él toda la inmundicia de su excitada fantasía. Hans Lody era su verdadero nombre ó seudónimo. Pero en el proceso—los periódicos ingleses hicieron enorme presión sobre el Tribunal—el despreciable espía se convirtió en un héroe alemán.

—¿Qué finalidad perseguía usted con sus manejos?—le preguntó el juez.

—He cumplido una orden de mi patria—contestó el espía sin inmutarse.



Patrulla de Caballería colonial inglesa en un reconocimiento.

Ayuntamiento de Madrid

Su actitud en el largo proceso fué de verdadera virilidad, de resignación casi sobrenatural con su suerte, de entusiasta nobleza, sin intención ninguna de conmover los corazones de sus jueces. Su acción le costaba mucha sangre. Estaba ejecutada, porque era su destino; pero la había ejecutado movido por impulsos heroicos inspirados en el amor a la patria.

En el transcurso del proceso ocurrió una de esas cosas incomprensibles, peculiares de los ingleses, y que parecen manifestarse ahora especialmente bajo la presión de la enemistad y del odio.

Un desconocido, inglés, salió de entre los espectadores, y, hondamente conmovido por la actitud del espía, sobre cuya cabeza se cernía la muerte, porque se había portado como un héroe, le tendió la mano. En el furioso ambiente en que se desarrollaba el proceso de espionaje, cargado de peligros, sospechas y temores, le estrechó la mano al alemán.

Como es natural, inmediatamente fué detenido.

En una minuciosa investigación, en la que tomó parte toda la Prensa, se comprobó que el detenido no tenía nada que ver con el procesado ni con sus manejos, que lo había visto por primera vez en la Audiencia y que era un pacífico y honrado ciudadano que había dejado hablar a su corazón. En seguida fué puesto en libertad.

El espía alemán fué juzgado por varios delitos de traición; pero el juez ocultó la pena. Tales delitos, natural-



DE LA GUERRA MUNDIAL

# Balancede la semana



## EN EL TEATRO OCCIDENTAL DE OPERACIONES

Calma, profunda calma, es la característica de este territorio. Comenzó la semana con la disputa de la posesión, en la Covadonga belga, de la llamada casa del Barquero. Estos pequeños objetivos, cuya consecución sólo sirve para satisfacer lógicas y pequeñas vanidades de los contendientes, pueden ser causa de abundante derramamiento de sangre, en enconadas y enérgicas luchas parciales. En la Argonne, avanzaron, unos y otros, en puntos diversos, con penosa lentitud. El gran Cuartel alemán abandonó deliberadamente Vervelles, al Sudeste de Bethune, ocupando más al Este posiciones fuertemente fortificadas. Se habló mucho en los comienzos de la semana de una hipotética retirada de los germanos de la línea del Iser; pero oficialmente negó el rumor el Estado Mayor alemán, y los hechos han comprobado la falsedad del rumor.

¡Voces que hacen correr los pavos!... Los teutones siguen resistiendo en las posiciones conquistadas, y mucho trabajo les ha de costar a los aliados hacerlos retroceder, palmo a palmo, del territorio que ocupan y que fortificaron diestramente.

El parte oficial francés de la tarde del lunes señala el bombardeo por la Artillería alemana de Ost-Dunkerque. Es de notar que este pueblo está a cuatro kilómetros al Sudeste de Nieuport, lo que hace sospechar que el frente de tierra de esta población está fuertemente amenazado por las huestes germanas. La toma de Vervelles, desalojada por el gran cuartel alemán, no tiene la importancia estratégica que los aliados la dan, y en nada hace variar las sinuosidades de la línea germana de ocupación, pues al retirarse de la población, aniquilada y maltrecha, como todas las de esta vasta zona, ocuparon los alemanes las posiciones al Este de ella, que, sobre dominarla, pueden ser de mayor importancia para los objetivos del Estado Mayor de los invasores.

Confiesan los partes oficiales franceses del martes mayor actividad en las líneas germanas que los precedentes días, sobre todo en la región del Iser, en los alrededores de Ipré. También en la Argonne es más enérgica la pelea, viéndose en el conjunto de la línea una demostración ofensiva de los alemanes, que de tiempo en tiempo abandonan la defensiva que se han impuesto para amagar ataques que contengan el empuje de los aliados.

Esta defensiva, con matices de actividad, viene, sin duda alguna, impuesta por la labor enorme que los germanos han precisado realizar en el otro frente de la zona oriental de operaciones, pues las victorias allí logradas no se consiguen sin efectivos muy considerables, fácil y rápidamente transportados de una a otra zona, a través de Alemania, por la tupida red de ferrocarriles de que disponen y por el orden, acierto y disciplina con que en todo momento llevan, si cabe, sus decisiones.

La ofensiva de los aliados es débil, poco tenaz, y consecuencia de esto, sus avances son lentos.

Volvió el miércoles la calma, restando alguna pequeña energía en los combates de la Argona, y marcándose con claridad que uno de los objetivos alemanes es Verdun, pues a su alrededor no cesan los combates, en los que los germanos no han perdido terreno, si bien los franceses conservan la llave de las posiciones estratégicas, que defienden al poderoso campo atrincherado de un posible asedio.

En los partes del jueves se acentúa la calma en la línea germana.

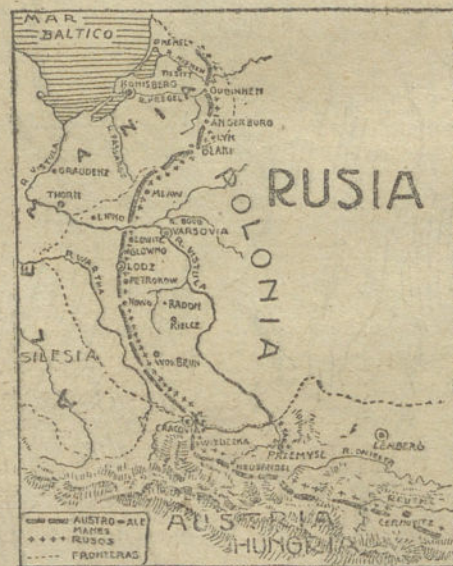
Los franceses consiguen en este día débiles ventajas, a costa de ríos de sangre, y el cañoneo es vivo entre el Lys y el mar. La misma situación estacionaria señalan los partes del viernes y del sábado.

Poco han cambiado, pues, los frentes de combate en esta zona; pequeñas reacciones ofensivas, sin carácter decisivo y enérgico, han permitido ligeros avances.

Los críticos militares de Francia, y muy especialmente el de «Le Temps», al analizar la situación de los beligerantes en ambos frentes reconocen que Alemania ha acumulado ya mayor vigor en la Polonia rusa y que el actual es el momento propicio para que los aliados iniciaran una tenaz ofensiva.

Conformes de toda conformidad.

## EL TEATRO ORIENTAL DE OPERACIONES



Del Vístula al Wartha, y viceversa, fueron alternativamente victoriosas las fuerzas moscovitas y las germanas. Hindenburg conoce a maravilla la zona en que opera, y tiene un dominio absoluto de la maniobra para infligir daño efectivo al poderío del contrario.

El empuje ruso se nos presentaba como avasallador, como irresistible; se daba por hecho que el rodillo moscovita, con su potencia irreducible, llegaría al corazón de Alemania, dando prestamente al traste con esta cruenta guerra.

De tal manera se opinaba así, que todos nos veíamos precisados a creer que la paz vendría de Oriente impuesta por la acometividad del ya famoso rodillo, y tras tan arraigada creencia nos encontramos con que el hueso de la campaña es, y seguirá siendo, Occidente, y que,

por lo tanto, de lo que aquí acontezca se deducirá a la finalización de la lucha.

Convengamos en que siendo en esta zona donde ha de decidirse, vemos muy largo el final de la contienda.

Cuando los éxitos rusos, pregonados hiperbólicamente, nos hacían suponer para las huestes alemanas derrotas tan inmensas como no las registró jamás la historia de los pueblos, nos vemos sorprendidos con una enérgica reacción ofensiva en las tropas de Hindenburg y con la ocupación de Lodz, importante población de 350.000 almas.

En vano la seriedad reconocida del Estado Mayor ruso reclamaba parquedad en los supuestos triunfos, dando todo su valor a la importancia del enemigo, las Agencias exageraban los éxitos parciales, y por definitivos nos los dieron, haciendo mayor la sorpresa del fracaso.

Cosa sabida es que la evacuación forzosa de una plaza se explica siempre apoyándola en razones de alta estrategia, que es tanto como decirle al público: «secreto de Estado»; pero si esa evacuación lo es de una ciudad importantísima, llave de comunicaciones, base secundaria de operaciones, y a la evacuación acompaña una retirada impuesta por la fuerza de las armas y la rendición, en plena lucha, de millares de prisioneros con espléndido botín, entonces son fáciles de explicar las ocultas razones de alta estrategia.

Sin ser definitiva la victoria del veterano Hindenburg, tiene suma importancia, porque imposibilita de momento la ofensiva moscovita, paralizando, y porque destruye la firme confianza que los aliados tenían en el rodillo ruso.

Si la ofensiva germana sigue su acción triunfal, de nuevo amagará la capital de Polonia y hará retroceder algo a los rusos en la Galitzia austriaca.

El Gran Duque Nicolás echa de menos la ofensiva francesa, ya que sólo ha quedado en Occidente una tenue cortina de fuerzas germanas; en cambio, los aliados reniegan de los rusos, porque estimaban mayor su agresividad y porque su desacertado Estado Mayor sigue siendo torpe en la maniobra, y pesado y parsimonioso en los movimientos.

Para Rusia, la causa de sus reveses son sus aliados de Occidente, que no se deciden a abandonar sus trincheras. Con una doble ofensiva enérgica por ambas fronteras, Alemania, cree el Gran Duque ruso, se vería comprometida, y de sus vacilaciones vendría el triunfo inmediato.

Desconfianzas son frutos de contratiempos; ingleses y franceses esperaban más del vigor ruso.

Cinco ejércitos moscovitas avanzaron en acción ofensiva; el de la Prusia oriental y el de los Cárpatos están detenidos en sus objetivos excentricos. El que siguió la línea de invasión Varsovia-Thorn, fué batido en Kutno, y sigue frente a Lovich; el de Cracovia, el que operaba en la dirección Ivangorod-Kalisch, es el batido y derrotado en Lodz, y el que opera en las inmediaciones de Cracovia está amenazado por el ejército alemán que avanza por la provincia de Kielce.

Alemania ha opuesto a la actividad moscovita cuatro grandes ejércitos: uno en la Prusia oriental, que está a la defensiva en la región de los lagos masurenses; otro que, por Thorn-Plözk y Mława-Nowo-Georgieff, trata de envolver el ala derecha moscovita; otro, el vencedor en Lodz, y el que avanza por la Kielce, para hacer evacuar a los rusos la Galitzia austriaca.

De esta vasta zona y de las demás teatros de operaciones secundarios se reciben noticias tan contradictorias, tan opuestas, que no es posible hacerse eco de ellas y tomarlas de base para forjar la relación de hechos consumados.

En la Polonia sigue la lucha activa, intensa, enérgica.

Esperemos los acontecimientos.

De la audacia y actividad germanas dan notoria fe el ataque de la escuadrilla de submarinos al puerto de Dover en la mañana del 10. Todo es de esperar de un enemigo tan fuerte y tan seguro de sí mismo.

## DESDE ITALIA

### HECHOS HEROICOS DE UN EXPLO-RADOR ALEMÁN

ROMA. Dicen de Berlín que al explorador Kurt Fielow, de diez y seis años, hijo de un empleado de Correos de Kottbus, le ha sido concedida la cruz de Hierro de segunda clase, porque en Lille y Armentieres salvó la vida, con peligro de la suya, a varios soldados y dos oficiales. Se había unido a las tropas, pero ha sido enviado a la Comandancia militar, la cual lo ha mandado a la Academia militar de Jena para su preparación en el servicio militar por cuenta del Estado.—Nessi.

### DESERTORES SERVIOS EN BULGARIA

ROMA. Según una noticia recibida de Sofía, hace algunos días penetraron 2.000

mente, se pagan con la muerte. ¿Habrá corrido ya su sangre por un oscuro patio de la cárcel? ¿Habrá volado su espíritu para siempre y yacerá su cuerpo en un rincón de un misero é ignorado cementerio en tierra extraña?

Yo, personalmente, estoy convencido de que la nobleza y virilidad con que este modelo de la conciencia alemana ha llevado su suerte han conmovido el corazón del juez, que se ha dicho: —¡Que Inglaterra tuviera muchos Hans Lodys!, y que Hans Loyd vive.

Hans Lody, antes de morir, dirigió la siguiente carta a su familia:

Amados míos. He confiado en Dios y El ha decidido. Siempre me ha conducido y preservado a través de los muchos peligros de la vida, me ha mostrado la belleza del mundo y no puedo quejarme. Mi hora ha sonado y debo emprender el camino a través del oscuro bosque, como muchos de mis bravos camaradas en esta horrible lucha internacional.

Como no cabe elección ni prevención, desafío mi destino con la misma entereza y valor que nuestros antepasados: «Con Dios, por Kaiser é Imperio.» Ojalá se haya hecho digna mi vida de ser estimada como un modesto sacrificio en holocausto de la patria. Una muerte heroica en el campo de batalla es seguramente mucho más hermosa; pero no he tenido esa suerte y muero en país extraño, indefenso y desconocido. Sin embargo, la conciencia de que muero por mi patria me hace fácil la muerte. Moriré como oficial y no como espía.

## DOCUMENTOS OFICIALES

### COMUNICADOS ALEMANES

#### En Occidente.

«En la dirección Este de Langemarck fueron rechazados los ataques de los aliados, que perdieron unos 200 muertos y 340 prisioneros.

Para entorpecer el movimiento de las tropas aliadas, la Artillería alemana bombardeó la estación del ferrocarril en Ipré.

Cerca de Arras, los alemanes hicieron progresos.

Resultaron infructuosos nuevos ataques de los franceses en la región de Souain Berthes.

Después de unas semanas de pasividad en las Argonas, los franceses emprendieron ataques, que fueron rechazados. En cambio, los alemanes ocuparon un nuevo é importante punto de apoyo, haciéndolo volar por medio de minas y sufriendo los franceses considerables pérdidas entre muertos y enterrados por la explosión. También fueron hechos prisioneros 200 hombres.

Cerca de Apremont y al Sudoeste de Saint-Mihiel fueron rechazados fuertes ataques de los franceses. Lo mismo ocurrió en los altos de los Vosgos, en la región Oeste de Markich.»

#### En Oriente.

«En el comunicado ampliación del de la toma de Lodz dice el Estado Mayor que los rusos evacuaron Lodz durante la noche, sin librar batalla en la retirada. La evacuación de dicha ciudad fué el resultado de una lucha que duró tres días y en la que los rusos sufrieron considerables pérdidas. Las trincheras rusas estaban completamente llenas de cadáveres. Los alemanes, a pesar de ser los que atacaban, tuvieron pérdidas muy inferiores en número a las de los rusos; por ejemplo, el Cuerpo de la reserva número 25, que rompió brecha en las filas rusas, no tuvo más que 1.500 bajas. El cuartel general alemán calcula que los rusos han perdido, por lo menos, 150.000 hombres, incluidos 70.000 que han sido hechos prisioneros. La ciudad de Lodz ha sufrido muy poco durante la batalla.»

### PARTE RUSO

En el distrito de Mława ha sido rechazada la enérgica ofensiva alemana. Los rusos hicieron a los alemanes retirarse en desorden. En la región Norte de Lovitz también rechazaron los rusos siete asaltos, con grandes pérdidas para los alemanes.

Asimismo en la región Sur de Cracovia los rusos han continuado con éxito su avance, venciendo la obstinada resistencia de los alemanes, que perdieron cañones, muchas ametralladoras y 2.000 prisioneros.

### PARTE AUSTRIACO

«Ayer los rusos intentaron otra vez franquear los Cárpatos; fueron rechazados, con grandes pérdidas.

En la Polonia, el día de ayer ha transcurrido sin novedad.

Przemysl sólo está cercado por el enemigo, sin que haya habido ataques sobre la plaza por parte de los rusos. La guarnición austriaca de Przemysl no ha perdido sus bríos, y sigue muy animada.»



soldados servios en territorio búlgaro. El Gobierno servio pidió en seguida la entrega de los desertores; pero el Gabinete búlgaro se negó a ello alegando el derecho de gentes y decidió desarmar a los desertores e internarlos en Bulgaria hasta la terminación de la guerra. Se dice que se trata de soldados de la división del Drina.—Nessi.

#### TURQUÍA Y EL CANAL DE SUEZ

ROMA. El periódico «El Ikdam», de Constantinopla, aprueba plenamente la seguridad dada por Turquía a Italia de que el canal de Suez permanecerá abierto. Italia no debe tener desconfianza en este sentido, porque la prohibición de la navegación libre por el canal de Suez sería contradictoria a los intereses de Turquía. La estructura de las costas de Turquía es suficiente garantía de que a ésta le conviene mantener abierto el canal. El «Ikdam» repite nuevamente que Italia no debe abrigar temor alguno por la guerra santa.—Nessi.

#### LAS PERDIDAS RUSAS

ROMA. Comunican de Petrogrado a un diario italiano que una estadística hecha con toda exactitud, basada en las publicaciones del «Russki Ivalid», arroja un total de 32.892 bajas de oficiales y jefes rusos, esto es: 3.679 desaparecidos, 9.702 muertos y 19.511 heridos. Estas cifras son las publicadas hasta fines de Noviembre, y, por tanto, no están incluidas en ellas las numerosas bajas de las últimas sangrientas batallas de Polonia. Es sabido que los rusos no publican las pérdidas de tropa.—Nessi.

#### DOS MILLONARIOS ITALIANOS EN CARCELADOS

ROMA. Los millonarios italianos Ernesto y Alejandro Fabbri, residentes en Nueva York, han sido detenidos por orden de Inglaterra. Se les acusa de haber informado por medio de su estación alemana de telegrafía sin hilos sobre el movimiento de los buques ingleses.—Nessi.

#### EL ARMISTICIO DE NOCHEBUENA

ROMA. «L'Osservatore Romano», órgano oficial pontificio, declara que la iniciativa de Su Santidad en pro de un armisticio de Nochebuena no ha tenido éxito, por haberla rechazado los Gobiernos beligerantes.—Nessi.

#### EL KEDIVE DE EGIPTO AL FRENTE DE 40.000 TURCOS

ROMA. Dicen de Constantinopla que se espera en la ciudad turca de Alejandria la llegada del kedive de Egipto con 40.000 turcos.—Nessi.

#### EL «GOEBEN» BOMBARDEA

ROMA. El acorazado «Goeben», al que se suponía con averías de gran importancia, ha salido al mar Negro y ha bombardeado Batum.—Nessi.

#### DESDE INGLATERRA

#### EL COMBATE DE LAS ISLAS MALVINAS

LONDRES. De Montevideo telegrafían que dos cruceros alemanes, con averías, que escaparon del combate de las islas Malvinas, fueron vistos lejos de las islas, perseguidos por numerosos buques ingleses. Estos buques alemanes deben ser el «Dresden» y el «Nuremberg».

El almirante germánico von Spee no quiso abandonar el crucero «Scharnhorst», donde arbolaba su insignia, y con él desapareció entre las olas.

Se sabe que además de las 23 unidades de la escuadra inglesa, perseguían a los buques germanos varios cruceros japoneses de gran andar.—Chovil.

## Combate naval

#### GLORIOSO HUNDIMIENTO DEL CRUCERO «NUREMBERG»

LONDRES. Comunican desde Nueva York que el pequeño crucero alemán «Nuremberg», que se retiró con averías del combate naval de las islas Malvinas, perseguido por varios buques ingleses, sufrió una persecución muy accidentada.

No obstante las malas condiciones en que el «Nuremberg» navegaba, fué dejando atrás a la mayor parte de los buques británicos que le daban caza.

Los cruceros acorazados ingleses «Shannon», de 14.800 toneladas; «Admiral», de 13.750; «Cochrane», de 13.800, y «Nathal», de 13.750, más velozes que los otros buques que perseguían al «Nuremberg», se acercaron por fin a éste, intimándole la rendición. Pero el pequeño crucero prefirió luchar, sin arredrarle la aplastante superioridad del enemigo.

Después de una heroica resistencia, el «Nuremberg» se hundió, sin arriar su pabellón.—Chovil.

#### DE OTRAS PARTES

#### LOS ATAQUES ALEMANES EN FLANDES. UN RELATO FRANCÉS

MILAN. Desde París telegrafían al «Corriere della Sera»:

La batalla que se ha librado en Flandes ha adquirido carácter de extraordinaria violencia; primero, por ser resultado de una doble ofensiva, y además, por la llegada de nuevos refuerzos alemanes. Esta violencia pudo hacer suponer que se trataba de la fase final de la acción; pero ya ha habido antes encuentros tan salvajes como éste, sin que hayan proporcionado el desenlace. Por esto es de suponer que la citada acción se prolongará por más tiempo. Entretanto, solamente se libran terribles encuentros, en los cuales ambos combatientes demuestran el mismo desprecio a la vida. Noticias inglesas, y también holandesas, habían despertado la creencia de que los alemanes habían iniciado movimientos de retirada; pero ahora se ve lo equivocadas que eran esas noticias. Precisamente lo contrario es verdad: esto es, que han llegado nuevos refuerzos.

También se habla de la desmoralización en el Ejército alemán; los relatos de los soldados llegados del frente demuestran lo contrario. «Los alemanes se baten admirablemente—ha dicho un oficial—; no demuestran temor a la muerte, al cansancio ni al peligro, ni la superioridad numérica puede detenerlos en su avance. A pesar del violento fuego, atacan las trincheras mejor defendidas. Los oficiales dan muy buen ejemplo.»

Entre los franceses tampoco faltan ejemplos de gran valentía. Un diputado provincial del Aisne relata uno de estos casos. Los franceses se vieron obligados a abandonar tres cañones fijos, ante la irresistible acometida alemana. Estos cañones dispararon simultáneamente, hasta que dos quedaron inutilizados. El artillero del otro disparó sus últimos doce proyectiles, y no se retiró, a pesar de estar herido, hasta que el enemigo estuvo a 50 metros.

#### PROTESTA DE LOS ESTADOS UNIDOS CONTRA INGLATERRA

NUEVA YORK. La Prensa norteamericana expresa su gran disgusto contra las aprehensiones de los cargamentos de cobre, sobre los vapores italianos detenidos en Gibraltar, e indica que si Inglaterra continúa por este camino, el comercio norteamericano está a merced de las disposiciones arbitrarias inglesas. Los citados cargamentos de cobre estaban destinados para Italia para el consumo interior, y su salida era anterior a la declaración sobre el contrabando de guerra referente al cobre.

Las grandes industrias italianas han dirigido igualmente sus protestas cerca de su Gobierno. Las metalúrgicas de Lirio tienen parados más de 3.000 obreros por estos abusos. Hasta la Prensa norteamericana e italiana afecta a Inglaterra crítica a ésta acerbamente, indicando que la Marina de esta nación causa más daños a los Estados neutrales que el llamado militarismo alemán, y que los Gobiernos neutrales deberían ocuparse seriamente en poner coto a sus excesos. Mientras el comercio neutral sufre grandes perjuicios, el Gobierno inglés se aprovecha de las circunstancias, cosa que no deben permitir por más tiempo los países neutrales.

España ha tocado también las consecuencias, como se ve por la injustificada detención del vapor «León XIII». Es de esperar que estos abusos no vuelvan a ocurrir ante una enérgica reclamación.—Strong.

#### LA SOLUCION DE LA CRISIS

LISBOA. El nuevo Gabinete portugués ha quedado constituido en la siguiente forma:

Señor Coutinho, Presidencia y Marina; Cerveira Albuquerque, Guerra; Alejandro Braga, Interior; Pereira Simas, Instrucción; Barbosa Magallanes, Justicia; Alvaro Castro, Hacienda; Augusto Soares, Negocios Extranjeros; Lima Bastos, Obras públicas, y Rodrigues Gaspar, Colonias.

Todos los nuevos ministros son significados partidarios de Alfonso Costa.

El nuevo Ministerio procurará mantener la alianza de Portugal con Inglaterra, llevando a efecto la intervención militar.—P.

## SERVICIO RADIOTELEGRAFICO

#### Radiogramas de anoche.

NORDDEICH, 12 Diciembre, a las 10,30 noche.—La ofensiva por parte de las fuerzas alemanas y austriacas, con objeto de sacar partido de la victoria de Lodz, continúa con éxito.

Además, las tropas austro-alemanas han rechazado contingentes rusos infinitamente superiores en número, más allá de Nowo-Radom (Polonia rusa).

En la Galitzia occidental, las fuerzas austriacas han desalojado a los rusos de sus posiciones de Wieliczka, haciéndoles 5.000 prisioneros.

En la frontera de la Prusia oriental, la Caballería alemana rechazó a la Caballería rusa, haciendo 350 prisioneros.

En la Polonia septentrional, así como al

Sur del Vístula, las operaciones están desarrollándose según el plan acordado. De Constantinopla comunican que las cercanías de Batum fueron bombardeadas ayer por la flota turca.

#### Radiogramas de medio día.

NORDDEICH, 13 Diciembre, a las doce del día.—Viena. Oficial. A pesar de las grandes dificultades creadas por el tiempo invernal y el tener que combatir en terreno montañoso, las fuerzas austrohúngaras han seguido avanzando sin cesar por los Cárpatos.

En varios combates han resultado batidos los rusos, los cuales dejaron ayer en poder nuestro más de 2.000 prisioneros.

Las tropas austrohúngaras se han vuelto a apoderar del desfiladero de los Cárpatos.

Nuevos combates se están librando en el espacio comprendido al Sur de Galitzia, entre Crybow y Keu-Sandek.

También sigue la lucha en la Galitzia occidental, cuyo frente se extiende desde el Este de Tymbark hasta la región comprendida al Este de Cracovia.

Ayer los rusos dieron varios ataques; pero han sido rechazados por nuestra Artillería.

En Polonia no han cambiado las circunstancias.

La guarnición de Przemysl ha hecho una salida al campo enemigo, donde apresó 700 rusos, 18 ametralladores y gran cantidad de municiones.

## ULTIMAS NOTICIAS

#### CUARENTA MIL MINEROS INGLES INGRESAN EN EL EJERCITO

LONDRES. «The Times» publica telegramas de Newcastle dando cuenta de que en la recluta verificada entre los mineros de los distritos de Durham y Northumberland 40.000 se han alistado para servir en el Ejército.—Chovil.

#### EL JAPON BARRE PARA ADENTRO

LONDRES. Informes recibidos del Japón comunican que el Imperio no ha contraído compromiso alguno de devolver a China la colonia alemana de Kiao Tchao. El propósito del Japón, pues, es anexionarse este territorio.—Chovil.

#### LOS ESTADOS UNIDOS AUMENTAN SU PODER NAVAL

LONDRES. Comunican de Nueva York que las Cámaras han votado el crédito necesario para proceder a la inmediata construcción de dos «dreadnoughts», seis cruceros y diez submarinos.—Chovil.

## PARA PASCUA

EL MEJOR REGALO UNA CAJA DE

## Habanos PARTAGAS

#### LA RECEPCION DE HOY

## KRAHE, ACADÉMICO DE CIENCIAS

A las tres de la tarde, y con las ceremonias de rubrica, se ha celebrado en la Academia de Ciencias Exactas la recepción solemne del nuevo académico don Augusto Krahe, profesor en la Escuela Superior de Artes e Industrias.

La mayor solemnidad ha venido de la persona del académico que ha contestado al entrante. D. José Echegaray, gala y ornato de la ciencia española, venciendo los achaques de su edad y la actividad de sus trabajos, que son muchos, quiso rendir tributo merecido a la alta personalidad de su nuevo compañero, condensando en su noble estilo y en su alta representación el júbilo de la Academia al acoger en su seno al insigne matemático español Augusto Krahe.

La falta de espacio no nos permite publicar hoy la reseña de la recepción, y la importancia de ésta nos priva de hacer un extracto. En nuestro número de mañana rendiremos el debido homenaje al sabio profesor.

#### MATERIAL Y APARATOS

#### ELECTRICOS

## JAIME RUIZ

ARENAL, 22; GOYA, 4; PRINCESA, 43.

## Pastillas Bolivar

Pectorales. Insustituibles en las enfermedades de las vías respiratorias, y contra la tos. De venta en farmacias. Depósitos: farmacias de F. Gayoso y de J. Madariaga.

#### TEATRO DE PRICE

## CABIRIA

Maravillosa creación de Gabriel D'Annunzio. Hoy último domingo.

#### ENTRE FAMILIAS

## VARIOS LESIONADOS

En la calle del Comandante Cirujeda, núm. 4, refían esta tarde Francisco Suárez Rodríguez y su madre.

En esto surgió una hermana de Francisco, que tomó la defensa de la madre, en cuyo momento su hermano trató de golpearla.

La muchacha agarró un cuchillo para defenderse, y con él causó graves heridas a su hermano, que a su vez lesionó a la muchacha dándole varios golpes.

El segundo suceso, ocurrido también entre familia, ha tenido lugar en la calle de la Esgrima, núm. 9. Juan Antonio Ayala y su esposa Dolores Ortega, discutían violentamente cuando se interpuso entre ellos un hijo de ambos, llamado Antonio.

El padre empezó a golpear a su esposa y a su hijo, causándoles varias lesiones que les fueron curadas en la Casa de Socorro correspondiente.

Del 12 al 20 voy a hacer venta de gabanes a plazos, a precio de liquidación. No hay quien dé más. Guidotti, sastre CARRETAS, 23 Y 25, PRAL.

EN LA PAGINA 5, INTERESANTE ARTICULO DE OSSORIO Y GALLARDO SOBRE EL DEBATE POLITICO DE AYER

## EL MONUMENTO A CANALEJAS

ALICANTE. En el tren correo ha llegado la duquesa de Canalejas, acompañada de su hijo y el Sr. Francos Rodríguez, al objeto de asistir a la ceremonia de la inauguración de la estatua de Canalejas.

Esta mañana se han dicho misas costeadas por el partido liberal. El ministro de la Gobernación ha significado al señor Francos Rodríguez el deseo del Gobierno de que se adhiera a la ceremonia de la inauguración del monumento de un modo oficial.

#### Descubrimiento del monumento.

ALICANTE. A las once de la mañana salió el Ayuntamiento la manifestación organizada para la inauguración de la estatua.

Presidían el acto el alcalde, gobernadores civil y militar, el hijo de D. José Canalejas, los presidentes de la Audiencia y Diputación, el Sr. Francos Rodríguez y el comandante de Marina.

A las once y media, y a los acordes de la Marcha Real, se descubrió la estatua, que aparecía cubierta de banderas, obra irreprochable del eximio escultor alicantino D. Vicente Bafols.

El público, que llenaba totalmente la plaza, prorrumpió en aclamaciones y aplausos delirantes. Muchos no pudieron contener la emoción y lloraban.

El acto ha sido de una grandiosidad memorable, revistiendo una solemnidad sin precedentes.

Al pie del monumento pronunciaron discursos D. Rafael Beltrand, el alcalde, el gobernador y el Sr. Francos Rodríguez. Todos recordaron las grandes virtudes que adornaban al malogrado estadista, y los inmensos beneficios que otorgó a Alicante. Los oradores fueron estruendosamente aplaudidos.

Frente al monumento había levantada una artística tribuna, adornada con gallardetes y banderas nacionales. La ocupaban la duquesa viuda, acompañada de la Junta de damas encargada de erigir el monumento, y una brillante representación de señoras de la aristocracia alicantina.

Las bandas de música municipal y del regimiento de la Princesa entonaron sendas marchas fúnebres.



AYER EN LOS TEATROS

# "FIGARO, BARBERO DE SEVILLA"

## Eslava

Por fin hemos encontrado la onza de oro entre la calderilla de las traducciones. En medio de un puñado de Flers y Gavault y Caillavet y todos los innumerables de Francia aparece el magnífico señor de Beaumarchais. Pedro Agustín Caron, pícaro, cortesano, contrabandista, hombre de la Revolución, ingenio vivísimo, que se sonreía de todas las cosas de la vida porque estaba sobre la vida; mezcla de español del siglo XVI y de francés del XVIII. Rinconete y Chamfort.

La vida de Beaumarchais está ligada a todos los sucesos de su época, como su obra principal, «El barbero de Sevilla», con su segunda parte «Las bodas de Figaro», representan el momento de transformación del teatro universal; momento en que abandona su técnica, su fisonomía y su carácter antiguos para aparecer con las proporciones y los procedimientos de ahora.

Añádase a esto que «El barbero» está relacionado íntimamente con toda la literatura dramática posterior, especialmente con la francesa y española, sobre las que ha ejercido decisiva influencia; que su tipo central es la universalización de un aspecto del carácter humano; que también puede tomarse como símbolo del cambio en el pensamiento político del mundo, porque Figaro es la Revolución francesa; que no hay en ninguna Historia literaria una comedia más agradable, más entretenida ni mejor hablada; que el sentimiento de lo cómico en Beaumarchais (lo picaresco), aunque español en el fondo está tratado con una galana distinción, hija del «esprit» francés, y representa un modo del teatro completamente original en su época, modo padre de toda una forma teatral posterior en España, desde «El sí de las niñas», de Moratín, hasta «Los intereses creados», de Benavente, hay una extensa huella del «Barbier» y su concepto del teatro cómico es la norma de todos los dramaturgos. Todo esto que indicamos ligeramente acredita el extraordinario interés que tiene «El barbero de Sevilla», si no lo tuviese por su popularidad después de las partituras de Paisiello y Rossini.

Muy someramente, porque no hay espacio para más en un periódico diario, apuntaremos al lector cuantos datos puedan serle útiles para la mejor comprensión de «El barbero» y cuantas consideraciones nos ha sugerido la aparición de esta inestimable joya literaria.

«Beaumarchais». He aquí un hombre desenvuelto, picante, libre de conciencia y de pensamiento, sin pasiones, con un sentido escéptico de la vida, artista intuitivo, socarrón, amoral, burlesco y amante de la música. Nace en 1732, en el momento en que la dorada y rosada Corte francesa va a ser envuelta en la sangre y en el lodo gloriosos de la Revolución. «Beaumarchais» es un hombre de origen humilde; intriguante y listo, entra en la Corte y se hace secretario del Rey. En España, adonde vino para lo que luego se

dirá, es negrero y contrabandista de armas. Vuelto a Francia, pleitea, va a la cárcel, es confidente y secretario secreto del Rey, combate a Mirabeau, huye de la Revolución, acapara trigo, favorece a los revolucionarios después, se casa tres veces y se suicida.

«El barbero de Sevilla». Historia. Su primera obra la escribió Pedro Agustín Caron en 1767, y era un drama que se titulaba «Eugenia», falso y de un sentimentalismo burgués, imitación del estilo de Diderot. «Beaumarchais» tenía dos hermanas en Madrid, adonde tuvo que venir a arreglar un asunto de honra con un caballero llamado Clavijo, asunto que terminó felizmente. Aquí adquirió Caron el concepto de Figaro.

Se escribió «El barbero» en 1772 para ópera. Fue rechazada, y su autor la transformó en comedia. Después de muchas vicisitudes, y cuando por tres veces estuvo a punto de ser estrenada, «Beaumarchais» la vio representar por primera vez en el teatro del Trianón, en Versalles, en 1785, haciendo María Antonieta el papel de Rosina.

He aquí la significación clara de este hecho. «Beaumarchais» era el pueblo, y el pueblo, amenazaba ya. Para adularle

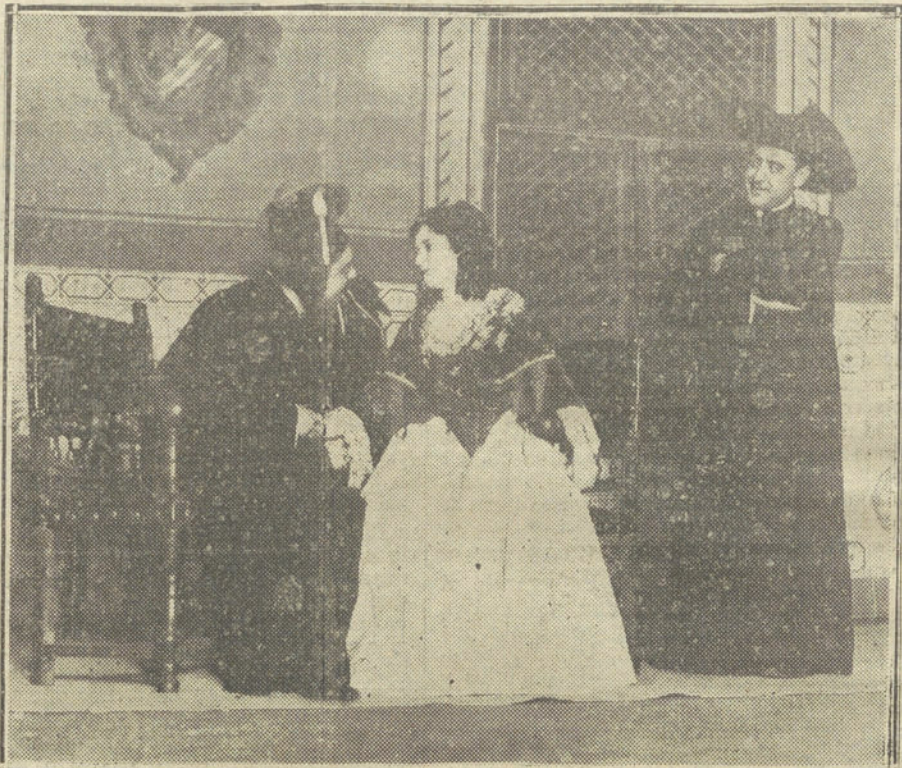


Beaumarchais.

y adular a «Beaumarchais», el conde de Prövenza, hermano del Rey, aconsejó el estreno de «El barbero», en el que obtuvo un gran éxito personal María Antonieta, sobre todo en la lección de música del tercer acto (era discípula de Gluck).

Animada María Antonieta, quiere representar también «Las bodas de Figaro», y se comienza a ensayar la obra, siendo Beaumarchais el principal personaje de aquella Corte. Los cortesanos establecen un parangón entre la condesa Rosina de la obra y María Antonieta.

Sin embargo, el Rey no se entera hasta la noche del estreno, y quiso prohibir la obra cuando ya el florido público de París esperaba que se corriese la cortina. María Antonieta se opuso y disputó violentamente con él, logrando imponerse. Después de la representación, la



La señorita Palou y los Sres. García Ortega, Camarero y Guirau en «Figaro», estrenada ayer con feliz éxito. (Fot. VIDAL)

Reina convidó a una cena a sus íntimos, entre ellos a Beaumarchais, y, según se dice, la cena terminó de día y en unas condiciones que hicieron sospechar de la conducta de la Reina, que concedió prerrogativas desusadas a algunos oficiales de la Guardia. El hecho provocó un escándalo en la Corte, y al enterarse el pueblo de París, comenzó a agitarse revolucionariamente. Dicen que el general Lafayette, que volvió por entonces de los Estados Unidos, al ver a Beaumarchais en intimidad con la Reina, dijo: «Figaro» es el prólogo de una gran tragedia que se representará próximamente.

De este modo Beaumarchais y sus obras están enlazados con los sucesos de la Revolución. Podría decirse que si «El barbero» es el pueblo alzándose al igual de los reyes, el amo ayudando al criado, «Las bodas de Figaro» es los criados mandando en los amos, el pueblo haciendo la revolución.

«El barbero de Sevilla». Apostillas a su significación literaria. Figaro es un tipo universal, pero de caracteres bien españoles. Está arrancado de la novela picaresca castellana, aunque pulido por la espiritualidad francesa de la época. Su carácter particular es la viveza. Su carácter universal la experiencia. Figaro es listo como los criados de la literatura clásica española, que aun en los más rústicos—el «Clarín», de Calderón, por ejemplo—, tienen la sagacidad y el punto de vista práctico de Sancho Panza. Es curioso ver cómo el criado tiene una excepcional importancia entre nosotros. Esto es debido a la separación de cualidades españolas, al dualismo entre el espíritu noble y equivocado del caballero y el espíritu de equilibrio y de seguridad del criado. El «Quijote» nos descubre el sentido del criado en nuestra literatura.

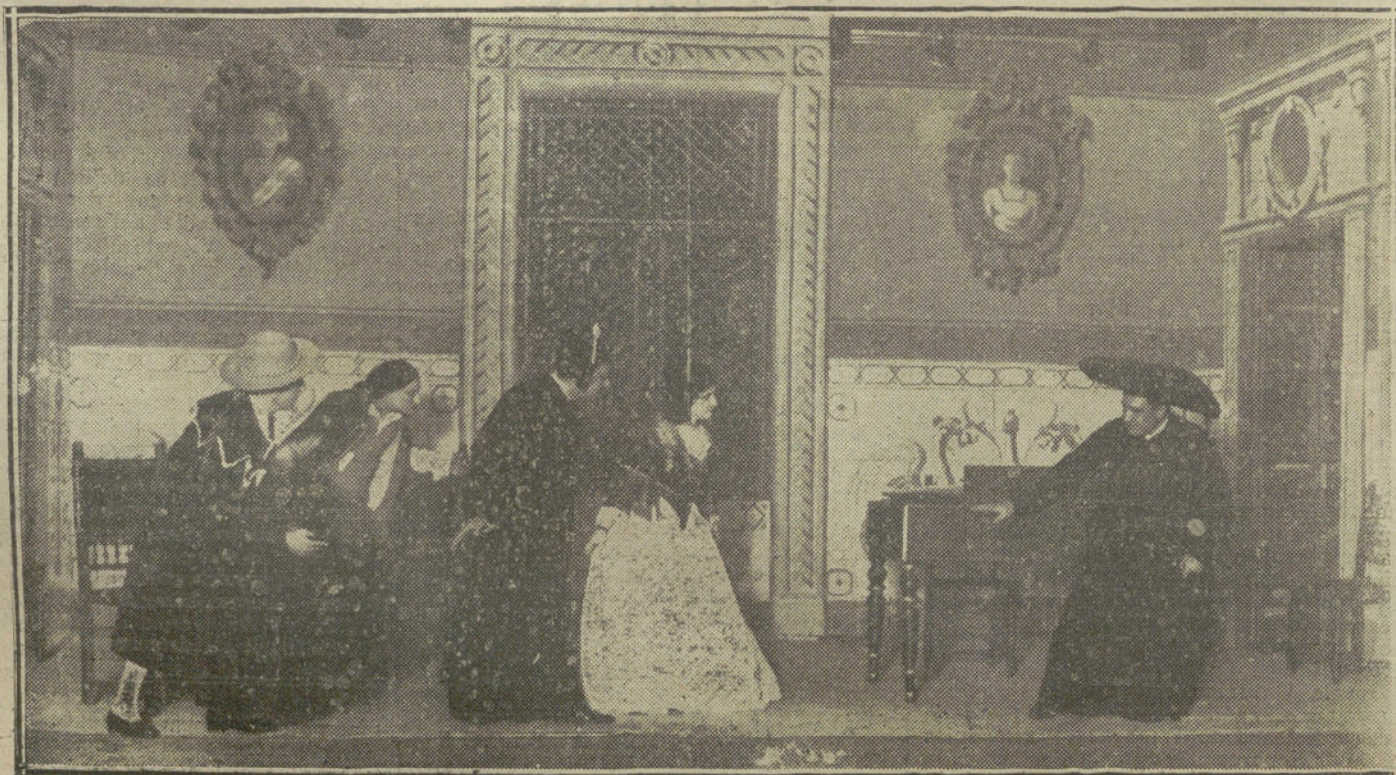
El criado es avisado, y «Beaumarchais», al universalizarle, le hace experto. «Figaro» es la experiencia. La experiencia le da el conocimiento de lo falso de las apariencias; el conocimiento de las debilidades humanas, el conocimiento de la comedia de la vida (en el sentido de Balzac, podríamos decir). Pero «Figaro», la experiencia, «que se sonríe de todo, porque está sobre la vida» (como «Beaumarchais»), es alegre, sin embargo. No es la decadencia, como el «Crispín» de Benavente. Es la comprensión alegre de que todo es mentira, pero de que la mentira de las cosas algunas veces es bella y, además, no tiene remedio. Es un escepticismo sin amargura: «Esto es malo, pero tomémoslo. No hay nada mejor.»

El análisis del carácter de «Figaro» nos llevaría a la disección de las fibras más íntimas de nuestra propia naturaleza de hombres. Esto no es posible hacerlo hoy, ni creemos tener bastantes fuerzas para ello.

«El barbero de Sevilla» tiene cuatro antecedentes: Molière, Marivaux, las novelas españolas de los siglos XVI y XVII y la «Commedia de arte» italiana. Molière, le da con el Tartufo el tipo de Don Basilio y la concepción interna de las proporciones y del movimiento. Marivaux el diálogo, que comienza en él a ser literario y lleno de imágenes, de galanías y de floreos. Nuestros novelistas, el tipo central con su carácter íntimo desdoblado en el carácter universal. La «Commedia» italiana, los elementos que componen el argumento del «Barbero»: la damisela enamorada, el galán que la enamora, el doctor enamorado que quiere enamorarla y el criado (¡el que está sobre la farsa siempre!), que los enreda a todos y que sirve a quien ha de servir fatalmente: a la juventud y a la razón, aunque lo haga por dinero. He aquí cuatro palabras sobre la estética y la posición histórica de «El barbero de Sevilla», palabras concisas, palabras de periódico diario, en el que no es posible sino insinuar los pensamientos.

La traducción que estrenó ayer la compañía de Eslava es de Enrique López Alarcón y José Ignacio de Alberti. El lenguaje pulcro, sin un galicismo, conservando el estilo y el espíritu del original, acredita de habilitas y de profundos conocedores de los dos idiomas a nuestros admirados amigos. «El barbero», no solamente está conservado en la traducción, sino que es el mismo «Barbero», pretensión de todos los buenos traductores. Respetuosos con el original, fieles con él, enamorados de él Alarcón y Alberti, han vuelto al castellano el españolísimo «Barbero». Esta es una vez que se desmiente aquel refrán italiano: «Traduttore, traditore». Un cotejo—que yo he hecho—confirma la justicia con que se puede decir esto.

La representación en Eslava fue premiada con grandes aplausos por los espectadores y sirvió para que María Palou, una de las actrices más bellas e inteligentes de Madrid, comprendiendo el lindo papel de Rosina, le realizara con su espléndida belleza y con su elegancia irreprochable, limpia de españolerías de ópera y ajustada a los modelos de la época. Un triunfo personal de la excelente actriz, sobre todo por haberle logrado en una obra que pareció demasiado difícil a otras comediantes de más vanidad.



Una escena del tercer acto de «Figaro», obra estrenada ayer con gran éxito en el teatro de Eslava. (Fot. VIDAL)



No se olvide á García Ortega, Paco Alarcón, Camarero, París y Guirao, que pusieron todas sus buenas condiciones al servicio de «El barbero», la magna comedia que debe estudiar todo el que se interese por las cuestiones literarias, y que debe ver el que busque en el teatro solaz y divertimento.

Tomás Borrás.

## Real

«Parsifal».

Había una gran expectación por oír este año la obra maestra del genio de Bayreuth, y el público amante del arte wagneriano acudió presuroso y en gran número, para saborear las innumerables maravillas de «Parsifal».

La señorita Schubert, intérprete de Kundry, consiguió un señaladísimo triunfo. Su voz limpia y dulce, se mostró tan espléndida y afinada, tanto en los agudos más agudos, como en los graves más graves.

La expresión que la señorita Schubert dió al difícil y doble carácter del personaje que interpretaba, fué verdaderamente admirable, sobre todo en la escena del segundo acto en que intenta seducir al inocente y puro Parsifal.

El Sr. Vaccari triunfó como en «La Walkyria». Hizo tan buen Parsifal como hizo Sigmundo. Su voz amplia y pastosa venció sin esfuerzo las dificultades de la partitura.

Supo expresar con toda justeza el carácter ingenuo, inocente y sencillo de Parsifal.

El Sr. Segura Tallien, que encarnó el papel de Anfortas, obtuvo un gran éxito. Se mostró tan buen artista como en el Wotan y en el Amosnaro.

Ya dijimos el año pasado que el señor Mansueti cantó muy bien el papel de Gurnemanz. Este año volvemos á decir lo mismo. El venerable, virtuoso y justo anciano del Monsalvato tiene en Mansueti un gran intérprete.

Klingsor, el mago mutilado, fué encarnado por el notable bajo español Julio Vittorio. En la breve intervención que tiene en la obra, demostró el Sr. Vittorio una vez más que canta muy bien, que posee una voz muy agradable y que sabe manejarla con toda maestría.

Las señoritas Béjar, Guardia, Aceña, Roldán, Nisto, Raúl y García Conde en el papel de Flores del jardín encantado, estuvieron muy afortunadas.

Los Sres. Foruria, Villuendas y Tanci, bien.

Los coros, muy bien, muy afinados y muy ajustados.

Los tramoyistas, muy mal.

Para conseguir hacer la representación del grandioso poema en una sola sesión, ha sido mutilada la partitura por diferentes sitios.

La orquesta fué dirigida por el maestro Mancinelli.

Al final de cada acto fueron llamados á escena para recibir los aplausos del público el director de orquesta y todos los intérpretes.

Juan Falá.

## Cómico

«La sobrina del cura».

Arniches domina de tal manera el léxico, que sin retorcer la frase, ni acudir al retruécano, matiza el diálogo de chistes ingeniosos y espontáneos; conoce, además, los gustos del público, y se complace en satisfacer sus deseos.

Un cura de aldea, bonachón y virtuoso, por salvar honras ajenas ve la suya en entredicho, y lejos de amilanarse y retroceder en su senda de reivindicaciones, precisas á sus propósitos, el camino de espinas con que le amenazan es acicate en su generoso altruismo. Empieza la obra con una lección en el zaguán de la casa rectoral, para preparar cristianamente á unos pequeñuelos rebeldes.

Enrique Chicote estuvo admirable de naturalidad; no cabe intérprete más diestro; su sobrina, Loreto, lleva con él el peso de la obra, y para ambos fueron las primicias del éxito.

En el melodrama de Arniches la nota sentimental está diestramente tocada: un bandido temible, á quien la justicia de los hombres persigue encarnizadamente, se pone á bien con la justicia divina, por mediación del bondadoso sacerdote.

Hombre de bien, empujado al crimen por la fatalidad, sólo liga al facineroso á la tierra los puros afectos del amor á su hija, abandonada años atrás en la rectoral, cuando sus perseguidores no le daban punto de reposo.

El primer acto excede en verismo y acierto al segundo. Este consta de tres cuadros, de los que el más perfecto es el último, en la sacristía de la parroquia, donde se desarrollan las escenas culminantes del melodrama.

El éxito fué franco y completo desde los comienzos de la representación. El autor no quiso cosechar aplausos, y no salió al proscenio, donde el público le reclamaba insistentemente.

La interpretación, admirable. Con Loreto y Chicote compartieron el triunfo Castro, Ripoll, Soler, Ponzano y cuantos intervinieron en la aplaudida obra.

La nueva producción de Arniches es digna de la justa fama de su autor.

Polinomio.

## Novedades

«El último juguete».

Manolo Garrido, nuestro entrañable compañero de Redacción, ha reestrenado anoche «El último juguete», el mayor éxito del año pasado en Novedades.

Garrido, que sigue con una perseverancia digna de todo elogio su plausible labor de eminente autor cómico, no ha querido volver á poner en escena su último juguete tal y como fué estrenado y aplaudido.

Ha querido poner toda la escena en el asador, volver á conquistar nuevos triunfos, y para lograrlo—como lo consiguió anoche con exceso—ha introducido una importantísima mejora en su obra: un nuevo cuadro, lleno de gracia, espléndido de donaire, exuberante de detalles de fina observación y de sutil amenidad, que fué estrepitosamente ovacionado, repitiéndose entre atronadores aplausos uno de los dos primeros números de música con que los maestros Cayo Vela y Orejón han avalorado el admirable cuadro.

Todos los intérpretes estuvieron—como la noche del estreno—á la altura de su envidiable reputación artística, y para todos hubo frenéticos aplausos y estruendosas carcajadas.

Nuestra enhorabuena á todos, sin olvidar á la empresa, que ha encontrado un nuevo filón á explotar, y particularmente á nuestro querido compañero Manolo Garrido, que con su «último juguete» verá crecer de una manera fabulosa sus ya pingües trimestres.—P.

## ALVAREZ QUINTERO

«Lo irreparable».

En este favorecido teatro se estrenó anoche un boceto de comedia, original de los Sres. Seijas y Reygadas, cuyo título encabeza estas líneas.

La obra, dialogada hábilmente, por quienes hacen sus primeras armas en el género, cautivó la atención del público y logró un éxito que alentará á los autores á más empeñadas empresas. En la reciente tentativa han triunfado completamente. «Lo irreparable» tiene vida y emoción y es un asunto muy humano, llevado á la escena con verdadero conocimiento del teatro, dentro de una artística realidad.

La señora Ruiz y el Sr. Gatuellas sobresalieron notablemente, distinguiéndose en la escena final del boceto. La distinguida actriz estuvo felicísima de gesto y de acción, compartiendo con el señor Gatuellas, asimismo afortunado en Andrés, los honores del espontáneo aplauso del público.

Se destacaron igualmente los señores Espantaleón, muy gracioso en su papel de viejo calavera; la señorita Robles, acertadísima en la sobrina; De la Mata, la señora La Morena y los señores Pérez-Sáez y Vitorero.

Al terminar el boceto, los Sres. Seijas y Reygadas salieron muchas veces á recibir los aplausos del público que llenaba la sala.

## EL DEBATE DE AYER

# LAS AGUILAS

Un artículo de Ossorio y Gallardo

Prescindamos del tema concreto de las zonas francas. Olvidemos que, al abogar por ellas, no laboran los catalanes solamente para su país, sino para otros muchos. Supongamos que se trata de un interés regional. Añadamos—y ya es añadir—que sea pecaminoso para los representantes en Cortes de una región apañarse y luchar por algo que á la región interesa. Deduzcamos, en fin, que detrás de la interpelación del Sr. Cambó no había sino un empeño minucioso. Aun con todo eso (y tanto más cuanto menos importancia genérica se atribuya al problema), siempre se destacarán en el discurso del orador catalanista estas dos nobles, elevadas y patrióticas afirmaciones:

Primera. Que si el Parlamento español no quiere espirar con vilipendio, es indispensable que afronte y resuelva los temas económicos que la guerra plantea, quizá providencialmente, con alguna ventaja para nosotros, caso de que acertemos á aprovechar las circunstancias con anhelo de salvación, pues todo, hasta la dictadura, sería preferible á nuestra actual inconsciencia.

Segunda. Que el Ministerio no puede limitarse á ser, en cuestiones tales, mero ponente, sino que ha de llevar sus orientaciones como problemas sustanciales de Gobierno; de lo contrario, lucharán ciegamente entre sí los intereses encontrados, y el Parlamento no será un aglutinante, sino un disolvente nacional.

¡Pues cosas tan claras, tan razonables, tan evidentes, merecieran una severa repulsa del señor presidente del Consejo! Y siendo tan fácil ponerse á tono para elevar el debate y llevar al Congreso á un momento de confraternidad é idealismo, se le ocurrió al Sr. Dato alegar que en todo aquello no había más que una maniobra política, y habló de egoísmos, y negó la legitimidad de la representación catalana que ampara el proyecto de zonas, y azuzó á la mayoría frente á los catalanistas, y despertó apasionamientos amortiguados, y sobre cosas y sentimientos de Cataluña provocó el aplauso de los adeptos, y culpó á los diputados catalanes de no colaborar á obra alguna del Gobierno y de no cuidarse de otras cosas sino de las de su interés privado.

Todo eso es de una injusticia sólo comparable á su inoportunidad. El Sr. Dato, que por espíritu políticamente adulatorio, concedió al lirismo catalán una mancomunidad sin base municipal, sin engranaje con el resto del cuerpo nacional, sin preparación adecuada de medios financieros, ahora se subleva por que Cataluña defienda un empeño económico, y procura torpemente tirar de nuevo la línea divisoria entre los pueblos españoles.

Acaso la voz de la conciencia del señor Dato, obsesionándole con una fecha, le haga creer que la Historia de España empieza en Octubre de 1913; pero antes de ese momento habían sucedido muchas cosas, y una de las más interesantes para España había sido la evolución de la táctica catalanista.

El resurgir de este ideal fué hosco,

acre, agresivo para el Estado español. Cuando los representantes de Cataluña, indígenas unos, cuneros otros, venían á votar Mensajes, presupuestos y conminanzas, el espíritu de aquel país estaba ausente de las deliberaciones de las Cámaras. Cuando luego apremió con reclamaciones meramente económicas el industrialismo del Principado, su vez era, en verdad, conminatoria, y tras ella no se adivinaba tampoco el menor aliento de penetración con la política española. El antagonismo llegó á su punto máximo, cuando explotó el movimiento de solidaridad. Y aquello fué, entre las partes contendientes, prevención, enojo, recelo, y pudo traer á España amarguras sin cuento.

Por dicha, la realidad y el instinto de conservación se impusieron. Catalanistas de derecha y de izquierda, comprendieron que el aislamiento equivalía al fracaso. Cambiaron de sistema: unos antes, otros más tarde; asumieron impopularidades y antipatías de los obcecados é intransigentes; difundieron en libros, periódicos y mítines la necesidad de una política afirmativa y cordial en lugar de la pesimista, protestataria y escéptica, imperante hasta entonces; se esforzaron en acentuar su vida parlamentaria; intervinieron con asiduidad en los debates de importancia general; prodigaron—repito que en la derecha y en la izquierda—notas de gubernamentalismo, y estrecharon su trato con los partidos y los Gobiernos, ¡quizás demasiado! En esto, y no en lo que supone el Sr. Dato, es donde puede haber estado su yerro y la merma de su fuerza. ¡No será deber de todos los españoles procurar que esa corriente no se interrumpa y que ese esfuerzo no se esterilice?

¡Pues he aquí el momento en que al Sr. Dato se le ocurre acusar de egoísmo á los catalanes y colocarles en pugna con el resto de la Cámara! ¡Patriótica habilidad! Las costumbres políticas españolas, en cuanto á esto atañe, retrocedieron diez años en la sesión de ayer.

Hace diez años, un diputado catalán que hubiera querido hablar de un gran interés español, no hubiera logrado salir de un molde particularista. Ayer el Sr. Cambó, aunque estuviera inspirado por una aspiración particularista, supo hacer grandes afirmaciones españolas.

¡Y el Sr. Dato le dijo que había «empequeñecido» el debate!

Sin duda las águilas anidan actualmente en el banco azul.

Angel Ossorio.

Diciembre, 13-914.

## DE TODO

El insigne Titta Ruffo ha impresionado la serenata de EL GUITARRICO en discos marca GRAMOPHONE, que sólo venden en Madrid Ureña, Prim, 1.

Centro de Hijos de Madrid.

Este Centro es el primero que ha implantado en España la novísima enseñanza de idiomas con auxilio del gramófono 6 de Enero.

El nuevo sistema es completamente desconocido, á causa de no haber en España más que seis aparatos de esta clase. Los alumnos disponen, además de su profesor, de un magnífico aparato «Pathograph» con los correspondientes cursos de discos y bandas impresas, con los cuales se facilita á los alumnos y alumnas una rapidísima y perfecta enseñanza y pronunciación.

El Centro de Hijos de Madrid invita á todo el mundo á que acuda á las experiencias públicas, que se efectuarán diariamente, hasta el día 21 del corriente, de seis á siete de la tarde, en su local de clases, Plaza de la Villa, número 2. La matrícula queda abierta hasta el fono.

## GRILL-ROOM-RITZ

GRAN CENA DE NOCHEBUENA

Diez pesetas cubierto

comprendiendo vinos Rioja y Champagne

Se reservan mesas hasta el día 24 por la tarde. Teléfono 2.225. Entrada única, por la calle de Felipe IV (frente al Museo).

NUMERO DEL TELEFONO DE «LA TRIBUNA»: 4.444

## TEATRO PRICE

El notable primer actor Ramón Caralt, director de la compañía de dramas policíacos que debutará el próximo viernes, en el personaje de Nick-Carter de la obra «El espía».



Ayuntamiento de Madrid



# NUESTROS CRONISTAS



## LA GUERRA DESDE BERLIN SITUACION ECONÓMICA DE ALEMANIA

El primer trimestre de la guerra europea.

Las continuas y sensibles derrotas sufridas por los ejércitos de las naciones aliadas contra Alemania en el transcurso de los tres primeros meses de la presente conflagración europea, han contribuido de manera considerable al afianzamiento del capital y del crédito alemán. A medida que va prolongándose la guerra, son más numerosas también las disposiciones especiales de carácter económico que el Gobierno germánico decreta. No cabe la menor duda que, en tiempos normales, hubiera habido necesidad de anular todas ó la mayoría de dichas disposiciones, á causa de poder considerarse éstas como muy perjudiciales al libre desarrollo económico; pero la guerra, como todo el mundo sabe, crea y trae consigo otras necesidades que la paz, y, por lo tanto, son diferentes los juicios económicos que han de formarse sobre la misma.

Una de las características del pueblo germano—y no de las menos apreciables é importantes—es la voluntaria disposición de éste á subordinarse á todo lo que implique un interés general: el sacrificio del individuo por la colectividad es inherente al teutón, y el que dude de ello no tiene más que hacer sino darse una vuelta á orillas del Spree, y hallará ejemplos á millones en la administración admirable de esta tierra. A partir del primer día en que estalló el actual conflicto europeo, hubo de modificar el Gobierno federal germano toda la base económica de su pueblo. Una vez enarboladas las porras encargadas de la liquidación general, quedaron interrumpidas las relaciones entre Alemania y el mercado mundial, y vice-versa.

En la actualidad, forma el Imperio germánico un estado comercial aparte, cuyos habitantes se ven forzosamente obligados, por razón de las circunstancias, á trabajar solamente para su país. Este, á su vez, ha de ofrecer una producción que baste al sostenimiento de su pueblo y, según lo ya expuesto en mis crónicas anteriores, Alemania dispone hoy día de suficiente cantidad de subsistencias para la manutención de sus habitantes durante el período de tiempo que se calcula ha de durar la presente campaña.

Es indudable que las leyes urgentes que se ha visto obligado á dictar el Gobierno alemán, con motivo de la guerra actual, son más rigurosas para unos que para otros; pero, en general, beneficiosa para la mayoría, como así lo demuestran los decretos de los Estados federados germánicos referentes á las relaciones entre acreedor y deudor, en los cuales se hacen ciertas concesiones en favor de este último; pero, bien entendido, sólo en aquellos casos en que el deudor se vea real y verdaderamente en la imposibilidad de cumplir sus compromisos por haber paralizado la guerra su negocio, ó por haber tenido necesidad de acudir á la defensa de la Patria. Y no crean ahora mis lectores que estas leyes se prestan á trampas y á engaños; no, aquí todo ha sido previsto. Para que los deudores puedan gozar de los beneficios que dichas leyes ofrecen, precisa que éstos «demuestren», ante los Tribunales de Comercio correspondientes, su absoluta insolvencia, y que ésta haya sido únicamente originada por los motivos anteriormente expuestos.

Además, á las familias de aquellos deudores que se encuentran en campaña les está prohibido manejar el dinero del acreedor como mejor les venga en gana, y para evitar abusos están sujetas á la vigilancia de inspectores comerciales especialmente creados á ese fin.

Los decretos publicados el 28 del pasado Octubre por el Gobierno federal, referentes á la venta y consumo de subsistencias y forrajes, hubieran sido en



LA GUERRA DESDE LONDRES.—Tropas australianas desembarcando en el puerto de Londres. (Fot. trans. VIDAL)

épocas normales un atentado grosero al desenvolvimiento libre de la economía nacional alemana.

Pero la guerra hace absolutamente indispensable la intervención del Estado para regular los precios y el consumo de toda clase de productos agrícolas.

En tiempos de completa normalidad ofrece en todas partes la concurrencia extranjera una de las mejores garantías para mantener á ciertos límites el precio de los artículos de primera necesidad. Lo contrario sucede en tiempo de guerra, y todavía más si se trata de conflictos bélicos de tan colosales proporciones como el presente y de países que, como Alemania, se encuentran completamente aislados á consecuencia de la guerra.

Es, pues, natural que el Gobierno germánico, por medio de leyes acertadas, evitara el encarecimiento del precio de las subsistencias, encarecimiento que hubiera sido considerable una vez que en los grandes centros productores desapareciera el temor á la concurrencia extranjera. El precio máximo del trigo es de 11 marcos por tonelada, y el fijado para el centeno es de 18 marcos, también por tonelada. Nadie está autorizado á vender dichos productos á precios más elevados, so pena de ver confiscadas sus existencias. La semana pasada se cotizaban en la Bolsa de Berlín estos granos á precios más bajos que el máximo fijado por el Gobierno.

A causa de haberse fijado un tipo máximo para la cotización, experimenta la agricultura alemana daños relativos que puede muy bien soportar. Si se establecen comparaciones con épocas pasadas, vemos que las cotizaciones máximas legales fijadas por el Gobierno con motivo de la guerra, son considerablemente superiores al promedio de venta por tonelada durante los últimos años.

A los molineros se les ha facilitado extraordinariamente el negocio, á causa de la limitación de los precios del trigo y centeno, y tanto más, cuanto que el precio de la harina no ha sido modificado en ninguna manera. No fué absolutamente necesario regular el precio de la harina, pues los panaderos—que son sus inmediatos consumidores—se hallan bajo la inspección rigurosa del público, y las autoridades municipales velan constantemente para evitar la subida arbitraria de los precios. De modo que, en las actuales anormales circunstancias, el precio del pan es en Alemania enteramente el mismo que en épocas de paz.

Con motivo de la restricción que impone la falta de concurrencia extranjera en los artículos de primera necesidad, prohibió el Gobierno alemán—como no era menos de esperar—la exportación á los países enemigos, y no sólo de las subsistencias sobrantes, sino que también de todos aquellos artículos que dichos países pudieran urgentemente necesitar, con especialidad, cierta clase de productos químicos y de máquinas indispensables para la fabricación de armas y explosivos. No obstante, á comienzos del pasado Octubre, levantó el Gobierno federal dicha prohibición en parte, á causa del enorme «superávit» de azúcar, permitiendo se exportaran once millones de toneladas de dicho producto—cantidad que realmente corresponde á la exportada el año anterior—. Naturalmente, que la exportación de tan grande cantidad de azúcar sólo fué permitida para los países neutrales, y en las mismas proporciones en que éstos tenían por costumbre comprar en tiempos de paz. La industria azucarera alemana no ha sufrido, por lo tanto, daño alguno digno de mención á consecuencia de la guerra.

Tanto el comercio como la industria alemanes no tienen más remedio que someterse actualmente á las decisiones un tanto imperativas del Gobierno y á sufrir la intervención de éste en lo tocante á su libre desarrollo; pero á pesar de ello, gozan de muchas facilidades por los Institutos auxiliares de crédito, fundados á raíz de estallar el actual conflicto europeo, los cuales han hecho desaparecer el temor referente á la falta de crédito. Tanto las Cajas de préstamos, como los Bancos auxiliares de crédito, no son utilizados por el comercio y la industria en las proporciones que en un principio se esperaban. Esta circunstancia debe atribuirse á que en este país sobra el dinero, y también al espíritu de economía que siempre ha sido la norma, tanto en el pueblo como en los centros comerciales é industriales germánicos.

En la Bolsa de Berlín sigue ofreciéndose dinero al 4 y al 5 por 100. Las transacciones se efectúan con la misma regularidad que en tiempos del todo normales.

Por lo expuesto, claramente se ve que la situación económica del Imperio alemán no puede ser más favorable al finalizar el primer trimestre de la guerra, y me parece indudable que seguirá siéndolo hasta que termine la actual conflagración europea.

Esto, unido á que las operaciones de

campaña en ambos frentes, y en particular en la frontera belgofrancesa del Norte, prosperan sin cesar, siempre en favor de Alemania, y que el camino de Calais está ya abierto para los ejércitos teutónicos, ha de ser causa de no pocas jaquecas para britanos y franceses.

Estos parecen condenados á sufrir vapuleo tras vapuleo, pues las victorias de los ejércitos de las naciones aliadas contra Alemania han sido, hasta ahora, puramente «nominales», digo ganadas en las oficinas de las Agencias telegráficas de Havas y Reuter. El Imperio germánico, cuyo desmembramiento y ruina es la finalidad de los aliados, está hoy más unido que nunca, y tengo el pleno convencimiento de que éste jamás ha de concertar Tratado alguno de paz que no tenga como base la completa satisfacción de sus derechos.

Manuel Mateo Campos.

Berlín-Steglitz.

## La intervención de Bulgaria

Según telegramas de Constantinopla, publicados por la «Nueva Prensa Libre», los periódicos turcos preconizan una pronta intervención de Bulgaria, para ocupar la Macedonia.

El «İkdam» afirma que el Gabinete búlgaro estaba de acuerdo en este punto con la oposición parlamentaria, y añade que Bulgaria podría sacar grandes ventajas de su unión con Austria-Hungría y Turquía. El mencionado periódico concluye diciendo que actualmente en Turquía no hay ninguna duda respecto de la amistad búlgara.

El periódico búlgaro «Kambana» opina que Bulgaria tendrá que entrar en la guerra seguramente, todavía en el curso del invierno, añadiendo que los soldados deberían proveerse de vestidos de abrigo, porque la Administración Militar no estaría en situación de facilitar uniformes de invierno á toda la tropa. El periódico aludido concluye diciendo que la guerra será inevitable, y que conviene al país tomar sus precauciones.

La vigilancia militar búlgara de la frontera servia confirma que en Zaribrod se detienen todos los días unos 20 desertores serbios, que se desarmen en el acto de pasar la frontera. De otros puntos de la frontera se han recibido otras confirmaciones del mismo hecho.



# STAS EN LA GUERRA

LOS QUE HAN VISTO LA GUERRA

## DUNKERQUE

**NO SE PERMITEN LOS CURIOSOS.—UN SOSPECHOSO APALEADO.—PELIGROS DE LA INFORMACION.—DUNKERQUE ES UN CUARTEL.—LA VISITA DE LOS «TAUBES».—LOS DUNKERQUESES VIVEN CONFIAIDOS.—LAS LUCHAS EN LOS ALREDEDORES DE BIXTHOOTE.—DISTRIBUCION DE LOS HERIDOS.—LOS AUTOMOVILES INGLESSES.—EL PUERTO**

Héme ya dentro de Dunkerque, de la ciudad que con Calais forma el objetivo del plan alemán. Los ejércitos del Kaiser encuentran dificultades para acercarse aquí; pero yo, que no vengo con propósitos invasores ni en son de conquista, también he tenido grandes obstáculos que vencer para entrar en Dunkerque. Y una vez dentro, el dueño del hotel en que me hospedo me advierte que no podrá darme alojamiento más de treinta y seis horas si no tengo una autorización especial del comandante de la plaza. Porque Dunkerque es una plaza fuerte en estado de guerra, con todas las consecuencias y graves medidas que tal estado acarrea y requiere. Todo aquel que no lleve el uniforme es sospechoso, y como sospechoso le detienen a cada paso, le piden sus documentos, le someten a un interrogatorio: ¿Quién es usted? ¿Qué es usted? ¿Adónde va? ¿Qué viene a hacer a Dunkerque? ¿De dónde viene? ¿Adónde irá luego? Y a estas preguntas hay que responder estrictamente, claramente, sin titubeos, sin dudar. Y claro es, lo que hay que ocultar con mayor cuidado es que uno viene a curiosear; los curiosos en tiempos de guerra son gentes que estorban, y las autoridades militares no les guardan contemplaciones. Pues si a la calidad de curioso añaden ustedes las de periodista y extranjero, pueden asegurar que no le

sidades. Cuando el buen hombre salió se encontró con una nube de chiquillos que gritaban: ¡A mort l'espion! A los chicos se unieron las mujeres y los hombres, y como el acusado de espía tardase en probar su identidad, cayeron sobre sus costillas piedras, bastones, paraguas y otros proyectiles. Lleno de chichones, sangrando por narices y oídos, el supuesto espía pudo probar que era un buen padre de familia francés, habitante en un pueblecillo vecino, que había venido a Dunkerque para asuntos particulares. Casos como éste se han dado muchos, y cuando nos enteramos sentimos alguna inquietud.

Dunkerque está evacuado de casi la totalidad de su población civil. No hay más que tropa en las calles, en las plazas, en los cafés, en las casas, en los hoteles... Dunkerque es un cuartel. Y hay soldados belgas, franceses, ingleses, indios, canadienses, australianos, negros, cobrizos, amarillos, rubios, morenos. Dunkerque es un Museo viviente de uniformes y de hombres de guerra de todas las razas. El retumbar del cañón se oye desde cualquier punto de la ciudad, y el estruendo es tan fuerte, que los cristales de las ventanas y balcones vibran. Las gentes dicen que esos cañonazos no son peligrosos, que son los disparos de la flota británica contra la costa belga ocu-

bas, como todo daña, estropean alguna casa o abren un hoyo en la calle.

Los dunkerqueses no creen que los alemanes puedan apoderarse de la ciudad. Para probarnos que su tranquilidad respecto a esto es fundada, nos dicen que las fortificaciones son inexpugnables; que un foso profundo lleno de agua rodea a la ciudad; que hay trincheras y obras de tierra y alambradas; que han sido desembarcados cañones de los acorazados; que el fuerte de las Dunas tiene un armamento eficaz, y, por último, que todo el campo que rodea a la ciudad puede ser inundado a voluntad de los defensores. Citamos el ejemplo de Amberes, y los dunkerqueses se ríen, alegando que Dunkerque desafía a todas las tropas alemanas.

Sigue el retumbar de los cañones como un trueno continuo de tempestad cercana. Y como llueve a chaparrones intermitentes, se llega a olvidar que son cañonazos lo que se oye.

En la calle de Saint-Pol, he visto tres autobuses parisienses en un estado tal, que las «midinettes» de la rue de la Paix no los reconocerían. Vienen de la batalla, y traen heridos. Cuando vuelvan se llevarán carne, judías, arroz.

Los conductores dicen que la batalla es ahora violenta entre Iprés y Dixmude, en los alrededores de Bixthoote. Los alemanes han atacado e intentan pasar las regiones inundadas con barcazas provistas de ametralladoras. Según cuentan, los cañones de los aliados no han dejado una de esas barcazas, y todos los «boches» que iban en ellas se han ahogado. Otros cuentan que los alemanes tienen canoas automóviles blindadas, y también provistas de ametralladoras; pero que los belgas y los ingleses no les dejan avanzar.

Los heridos leves van a la enfermería de la estación, situada en la plaza de Juan Bart, y los graves, a los hospitales. La mayoría son ingleses, y casi todos están heridos en la cabeza. Se observa que al principio de la guerra, cuando la lucha



pañeros. Los soldados británicos van cantando; pero no La Marsellesa ni el «Good save the King», sino cancionetas de «music-hall», un poco obscenas y un tanto grotescas. Los dunkerqueses les aplauden, y algunos les ofrecen botellas de cerveza, que ellos aceptan muy contentos. Cuando ven a una dunkerquesita pimpante no olvidan de piroparla, lanzándole besos con la mano y miradas demasinado elocuentes.

Pasan automóviles cargados de oficiales; viéndoles correr vertiginosamente por estas calles estrechas, no nos explicamos cómo no atropellan a más de un transeunte, civil o militar, antes de llegar al punto de su destino. Bien es verdad que avisan con gran lujo de bocinas ruidosas, imitadoras del ladrillo, del mugido y del pito del tren.

En el puerto he visto a varias naves de guerra; submarinos, torpederos, destructores, todos grises, con las cubiertas casi a flor de agua. En alta mar siguen las chimeneas lanzando humo hasta perderse en el horizonte lejano. Es tal espectáculo de hierro, acero, máquinas y ruedas, y tal el ruido dominante de maquinaria en movimiento, que al cabo de dos horas de estancia en Dunkerque tenemos la sensación de guardar en la bóveda craneana un reloj despertador.

El café del hotel en donde escribo estas líneas está invadido por soldados y oficiales en franca camaradería. Los diferentes grupos comentan la guerra y principalmente los episodios de que han sido testigos. Hay quien dice que en Iprés no queda una casa en pie y quien asegura que la famosa Lonja no ha sufrido grandes destrozos. Otros aseguran que ayer los ingleses han hecho más de diez mil prisioneros. Un teniente belga que ha tomado parte en un combate librado en las cercanías de Zonnebeke cuenta cómo una batería de 75 destruyó a dos regimientos alemanes.

Es imposible consignar cuanto oímos en nuestro alrededor; hay algo de incoherencia, de imprecisión, y diríase que los sucesos recientes necesitan que pase el tiempo para concretarse, para grabarse imborrablemente en el cerebro de quienes los presenciaron. Yo mismo no puedo decir en esta crónica, escrita bajo una impresión que exacerba mis nervios, todo cuanto sería interesante. Quiere uno apuntarlo todo; luego se advierte que ha olvidado lo principal. Lo mejor sería ver, ver mucho, tomar notas rápidas, y luego, en el cuarto de trabajo, pasado algún tiempo, escribir para el público. Pero el oficio de periodista es un tirano: exige hacer las cosas pronto, con rapidez y bien. Yo, por lo menos, trato de cumplir el primer precepto.

Javier Bueno.

Dunkerque, 5 Diciembre 1914.

### Lo que cuesta la guerra a Suiza

«Excelsior» publica un curioso estado de lo que, desde 1849, ha costado la guerra a Suiza y la preparación de sus fuerzas para rechazar todo ataque enemigo.

En 1849, Suiza tuvo que ocupar las fronteras del Norte y del Tessin, lo cual le costó 1.220.000 francos. En 1856 ocurrieron algunas dificultades respecto a la ocupación de Neuchâtel, las cuales costaron 2.763.564. En 1859 fué la guerra austro-franco-italiana, la que costó francos 2.523.408.

En 1890, la ocupación de la frontera de Génova hizo que el presupuesto suizo tuviese que gastar en ello 433.614 francos, y la de la frontera austríaca 1.827.343 francos.

La guerra del 70 costó a Suiza 9.557.635 francos.

En cuanto a la guerra actual, lleva costada a Suiza 110.000.000 de francos, y muy posiblemente pasará de los 200 millones, con lo cual en 1914 batirá el record de los gastos guerreros en Suiza.

Para todo lo referente a publicidad francesa en LA TRIBUNA, dirigirse a nuestra agencia en París, rue VIVIENNE, 21.



**EPISODIOS DE LA GUERRA.**—Un soldado belga muerto de un balazo al regresar de la línea de fuego. Los cuatro caballos que conducía quedaron sujetos al cadáver.

dejarán tiempo para admirar la torre construida en el siglo XV, que se yergue en la plaza de Juan Bast, a la salida de la estación.

Y los dunkerqueses se encargan admirablemente de secundar a las autoridades militares en la tarea de que no haya un curioso inoportuno en la ciudad: todo el mundo es policía, y hasta los chicleños se han propuesto descubrir sospechosos. La semana pasada, me cuentan unos muchachos, señalaron la presencia de un sospechoso en un kiosco de nece-

pada por los alemanes. Lo único que los dunkerqueses temen es la visita de los «taubes», que regularmente cada día vienen a lanzar bombas.

—¡Ah, son muy puntuales!—me dice el hostelero—. Todos los días, a las doce, vienen. Ya los verá usted hoy. Nuestros cañones les disparan; las ametralladoras les envían millares de balas; pero ellos no hacen ningún caso, y vuelven al día siguiente. Pero, como sabemos la hora de llegada, todos procuramos no estar en la calle de doce a una. Y así, las bom-

era en campo abierto y de ataques, el mayor contingente de heridos era en las piernas, por efecto de las ametralladoras; ahora, por el sistema de lucha desde las respectivas trincheras, los heridos son en la cabeza. Los escondites de los adversarios están tan próximos, que apenas un soldado se asoma por encima del parapeto, suena enfrente una descarga de fusilería.

Nos hemos cruzado con un convoy de automóviles ingleses, que, según dicen, van a Furnes, a reemplazar a sus com-



NOTICIAS Y COMENTARIOS

# LA POLITICA

## EL DEBATE DE AYER

En la página 5 encontrará el lector un interesantísimo artículo de Ossorio y Gallardo sobre el debate de ayer.

## LO QUE DICE DATO

El jefe del Gobierno dijo que ayer había despachado con S. M., habiéndole informado de los telegramas de provincias y extranjero, que no acusan ninguna novedad.

Anunció que el sábado, dado caso que los Presupuestos no estén aprobados en el Congreso para dicho día, se recurrirá a la sesión permanente.

El jueves se celebrará el Consejo de ministros que ayer anunció.

El presidente dijo también que no le asombraba la actitud del Sr. Cambó ayer, pues la esperaba hace días.

Añadió también, con un tono zumbón: «Ya han pasado los tiempos en que los conjuros parlamentarios puedan derribar a los Gobiernos, como también ya no es el tiempo de las «cuarteladas»; unas y otras pasaron para no volver más.»

## Alrededor de la crisis.

El Sr. Dato negó ayer tarde los rumores de crisis que vienen circulando.

Sin embargo, los rumores son tan fundados, que el propio Sr. Bergamín, bien enterado de los propósitos del Sr. Dato, afirma que la crisis, una vez aprobados los presupuestos, alcanzará cuando menos a la provisión de tres carteras.

Los nuevos ministros serán, al parecer, los Sres. Burgos, conde de Esteban Collantes y Andrade.

Con estas tres grandes figuras políticas supone el Sr. Dato que el Gobierno adquirirá toda la fuerza y prestigio necesarios para hacer frente a las demandas del país en las actuales circunstancias.

El Sr. Dato ha ofrecido al Sr. Domínguez Pascual la cartera de Instrucción pública; pero el estado de salud del digno presidente de la Comisión de Presupuestos no le permite cambiar el gobierno del Banco de España por una cartera.

Como el Sr. Ugarte pretende continuar sacrificándose en bien del país, para convencerle el Sr. Dato que debe descansar del penoso trabajo ministerial a que viene dedicado, le ofrecerá la presidencia del Tribunal Supremo, que quedará vacante por el deseo ya expresado del Sr. Aldecoa de dejar este cargo cuando presentó su dimisión al Gobierno.

Con este motivo habrá también una pequeña combinación de altos cargos, pues se admitirán las dimisiones a varios directores de Gracia y Justicia, Fomento e Instrucción pública, para dar satisfacción a algunos candidatos que tienen la promesa de ocupar un puesto oficial antes de que termine la etapa de sacrificio que se ha impuesto, desde el Gobierno, el Sr. Dato.

Para sustituir al Sr. Andrade en Barcelona, cuya candidatura ministerial impone al Sr. Dato, el presidente del Congreso, ha pensado el Gobierno en el señor Piniés, actual director de Administración local.

Acerca de la fecha en que se hará la anunciada modificación ministerial, hay varias opiniones, si bien la más generalizada es la de los que afirman que será tan pronto como se suspendan las sesiones de Cortes: del 20 al 22 del corriente mes.

Acerca de este punto, nos consta que la inesperada dimisión del Sr. Bergamín ha modificado el propósito del Sr. Dato sobre el momento de hacer la reorganización del Gabinete.

El Sr. Dato se proponía, una vez aprobado el presupuesto y presentados los proyectos económicos anunciados, de alguno de los cuales podremos anticipar en breve a nuestros lectores algunas noticias interesantes, cerrar las Cortes hasta el 10 ó el 15 de Enero, en que volvería a presentarse a las Cámaras el mismo Gobierno.

Dictaminados los proyectos, comenzaría la discusión de los mismos, durando por espacio de cuatro ó cinco días, al cabo de los cuales y con motivo de una discrepancia de criterio surgida en el seno del Gobierno se plantearía la crisis.

Como consecuencia de ésta se leería en las Cámaras la consabida comunicación del jefe del Gobierno, en virtud de la cual se suspendían las sesiones hasta que «se avisara a domicilio» para las próximas.

Este propósito es casi seguro que ha venido a modificarlo la nueva vacante producida en el Gobierno por el Sr. Bergamín.

No se conoce, por tanto, el nuevo plan político del jefe del Gobierno.

## La intervención de Maura.

Algunos periodistas preguntaron al señor Maura si intervendría en el debate.

Don Antonio contestó que su actitud depende de la importancia que adquiera la interpelación.

Si el tema se reduce al interés único y exclusivo de la región catalana—dijo—no creo oportuno intervenir, porque todo queda reducido a una contienda entre el Gobierno y los diputados que, cumpliendo sus deberes, defienden los intereses que representan.

Si, por el contrario, el debate toma otros derroteros, definiré mi criterio, para condensar el juicio que me merece la labor del Gobierno, y para exponer la necesidad de que todos aporten soluciones al problema económico que ha planteado en España la guerra europea.

## Mella y Romanones.

En el pasillo circular del Congreso, ante un corro numeroso de diputados y periodistas, conversaban animadamente el Sr. Mella y el conde de Romanones acerca de la guerra europea.

El conde de Romanones decía: —Parce mentira que haya adquirido tanta circulación «El Correo Español» con motivo de la guerra! Hasta muchos de mis correligionarios, para vergüenza suya, lo compran y lo leen con fruición, y a pesar de que ejercito mi autoridad de jefe para convencerles de que no lo lean, no lo consigó.

—Hacen bien al desoir sus consejos, porque usted concluirá por comprarlo y leerlo, pues así lo hace hasta quien usted menos puede figurarse.

—Y sigue usted siendo tan furibundo germanófilo? —Y cree usted en el triunfo de Alemania? —preguntó Romanones.

—Pues ya lo creo; cada día más! —replicó el Sr. Mella.

—No corresponde eso con el pensamiento de Don Jaime, que es francófilo.

—No crea usted eso que dicen por ahí, porque son completas patrañas. Sus cartas y sus manifestaciones prueban lo contrario; pero si lo fuera, no dude usted que lo convertiríamos en germanófilo.

Luego cambiaron de conversación, haciendo comentarios de la intervención de Portugal en el conflicto.

El Sr. Mella afirmaba que los revolucionarios portugueses que están en el Poder, dominados por la influencia inglesa, llevan a su país a la ruina.

—Ya verá usted luego—añadió—cómo reaccionará el país, y entonces serán arrollados esos políticos. Los monárquicos y cuantos portugueses ansían orden y prosperidad para su país ya andan preocupándose del porvenir y pensando en algún Príncipe alemán para ofrecerle la corona en el momento oportuno, pues Don Manuel ya no cuenta con más partidarios que Homen Christo (padre é hijo). Y ya verán ustedes cómo con el triunfo de Alemania se verá libre Portugal del predominio que sobre esa nación ejerce Inglaterra.

—Pero tendrá que soportar la tiranía de Alemania—objetó Romanones.

—Si triunfa Alemania su tiranía estará al nivel de la que ejerce el conde de Romanones con la mayoría.

—Yo no soy tirano, sino liberal democrata.

Giró luego la conversación sobre las tareas parlamentarias, coincidiendo el conde de Romanones y el Sr. Mella en sus temores de que no se reanuden las sesiones en Enero.

—Hasta que yo no las vea abiertas—dijo el conde—seguiré temiendo que no se abran.



## GACETA ECLESIASTICA

Santos del día 14.—Santos Nicasio, obispo; Dióscoro, niño; Arsenio, Isidoro, Zósimo, Teodoro, Justo y Abundio, mártires; Pompeyo y Espiridión, obispos; Agnelo, abad, y Matroniano, ermitaño, confesores, y Santa Eutropia, Virgen y mártir.

La misa y oficio divino son de la Infraoctava de la Purísima, con rito semidoble y color azul.

## Cultos para mañana.

Parroquia de la Concepción, Madrid.

vena á su titular. Por la mañana, á las diez, misa solemne, costada por las señoritas de González Rothwos. Por la tarde y á intención de la excelentísima señor condesa de Almira, rosario, ejercicio y sermón, á cargo del Sr. Calpena.

En Santa Bárbara, ídem id., predicando el padre Aicará.

En la Iglesia del Sagrado Corazón y San Francisco de Borja, ídem id., el reverendo padre Juan R. Hidalgo.

En San Pascual, á las diez y media, misa solemne; á las cuatro, novena y sermón, que predicará el padre Marceliano Gil, provincial de los redentoristas.

En las Calatravas, á las cinco y media, predicando el ilustrísimo Sr. D. Manuel López Anaya.

En el Cristo de la Salud, á las cinco, D. José Estrella.

En el Colegio de Madres Escolapias, el padre Calasanz Rabaza.

En las Mercedarias de Don Juan de Alarcón, á las cinco y media, novena y sermón por el padre Rabaza.

En la parroquia de San Ginés, continúa la novena-misión en honor de Nuestra Señora de los Remedios, á las cinco y media, siendo orador el padre Eduardo Camalloriza.

En la de San Martín, ídem id. á Santa Lucía, predicando el Sr. Calpena.

## Por las carreras Diplomática y Consular

Interesa á las familias aristocráticas

CONOCER

## LA ACADEMIA ROGERIO CAMAZON

Especial de Derecho.

En este acreditado Centro se ha inaugurado la preparación de dichas carreras, cuyas oposiciones se han de celebrar en fecha muy próxima, habiéndose encargado de la preparación profesores especializados en las materias exigidas, correspondiendo en todo á la seriedad que á este Centro le caracteriza. Las enseñanzas se darán en francés, alemán é inglés, para las materias que así lo requieran.

Informes á los señores directores, Rogerio y Camazón: Jacometrezo, 66.

## EL TEATRO

### ZARZUELA

En honor de Said Armesto.

Para honrar la memoria de Víctor Said Armesto, el malogrado escritor, muerto en plena actividad de su sin igual talento, y para allegar algunos fondos que alivien la situación de su viuda é hijos, un grupo de ateneístas, presididos por Jacinto Benavente, con la generosa cooperación de la empresa de la Zarzuela, ha organizado una función, que se celebrará el martes 15, á las seis de la tarde, en dicho teatro.

El programa es el siguiente:

Intermedio de la zarzuela de Víctor Said Armesto «La flor del agua» (música de Conrado del Campo).

Concierto vocal por las señoritas Capella y Fitzu y el Sr. Montesanto, todos del teatro Real.

Concierto al piano, por Pepito Arriola, que ejecutará las siguientes obras: Barcarola (op. 60) y Polonesa (op. 53), de Chopin, y Soneto núm. 47 del Petrarca y Después de una lectura del Dante, de Listz.

«Maruxa», por Luisa Vela y Sagi-Barba. Dado lo interesante del programa y su fin, esperamos ver lleno el teatro en la función de homenaje al sabio Said Armesto, una de las más legítimas y menos conocidas glorias españolas.

### PRICE

Ayer comenzaron en este teatro los ensayos del drama en cuatro actos «El espía», con el cual se presentará al público de Madrid la compañía de dramas policíacos que dirige el notable primer actor Ramón Caralt. El creciente interés de la obra, el diálogo, las situaciones de intensa emoción y la forma en que se presentan, permiten augurar el grandioso éxito que obtendrá el próximo viernes el nuevo espectáculo. Las más interesantes aventuras de Nick Carter componen el argumento del drama «El espía», avalorado por estar dicha obra traducida directamente del inglés, habiendo sido escrito y estrenado el original en la Patria del protagonista, ajustándose, por tanto, en todo lo posible á verdaderos episodios del notable «detective».

## Programa de espectáculos

REAL.—No hay función.

PRINCESA.—A las 9 y 3/4 (función fuera de abono, especial á precios especiales). Las flores de Aragón.

ESPAÑOL.—(Función popular. 52.ª de abono).—A las 10 en punto, Los semidioses y Los chorros del oro.

COMEDIA.—A las 10 (octavo lunes de moda). La divina Providencia.

LARA.—A las 6 y 1/2 (doble). En familia (dos actos).—A las 10 y 1/2 (doble). La señorita del almacén (tres actos).

DERIVANTES.—A las 6 y 1/2 (sección vermouth). El Pajarito.—A las 10 y 1/2 (doble). La crisis (dos actos).

## Exitos del ahorro libre

En la pizarra de LOS PREVISORES DEL PORVENIR, Echegaray, 20, Madrid, aparece hoy la cifra de 27 millones de pesetas, como capital inalienable reunido en diez años y cinco meses.

## HERNIADOS

En personas jóvenes la hernia reciente fácilmente es curada con el afamado VENDAJE BARRERE. Sucursal: MONTE-RA, 33. MADRID.

## RESTAURANT PALACE HOTEL

### NUEVA DIRECCION

### SERVICIO A LA CARTA

Déjeuner du 14 Décembre 1914.

SEIS PESETAS

Hors d'ouvres variés.  
Oeufs brouillés au jambon.  
Rouget grillé au beurre d'anchois.  
Irish Stew à l'Anglaise.  
Carré de porc rôti.  
Nouillés au beurre ou  
Buffet Froid.  
Salade.  
Cornet Chantilly.  
Fruits.  
Dessert.

Diner du 14 Décembre 1914.

OCHO PESETAS

Oxtail Soupé.  
Crème Cecil.  
Lobine Meunière.  
Medaillon de cervelle Milanaise.  
Volaille poelée Mascotte.  
Côte de boeuf à la broche.  
Salade.  
Petits pois à la Française.  
Pudding Saxon.  
Mignardises.  
Corbeille de fruits.  
Dessert.

La cocina está bajo la dirección del maître LEVISTRE, del hotel de París, de Montecarlo.

ZARZUELA.—A las 6 (triple á precios de sencilla). Maruxa, por Luisa Vela y Sagi-Barba, y El príncipe bohemio.—A las 10 y 1/4 (función popular á precios populares). ¡Al fin solos!

APOLLO.—A las 6 (sencilla). ¡Te la debo, Santa Rita! y Amalia Molina (en su repertorio).—A las 6 y 1/4 (sencilla). La sombra del molino.—A las 10 (doble). La vuelta al mundo (cuatro actos) y Amalia Molina (en su repertorio).

ESLAVA.—A las 6, Figaro, barbero de Sevilla y Pura Martínez.—A las 10 y 1/4, El señor duque y Pura Martínez.

COMICO.—A las 10 y 1/2 (doble). La sobrina del cura (dos actos).

NOVEDADES.—A las 6, El cofrade Matías.—A las 7 y 1/4, El golfo de Guinea.—A las 9 y 1/4, Amor y gloria.—A las 10 y 1/4, El último juguete (reformada).—A las 11 y 3/4, El querer de una gitana.

MARTIN.—A las 6, La Virgen de Utrera.—A las 7 y 1/4, Juegos malabares.—A las 10 y 1/2, Ninón.—A las 11 y 3/4, La Virgen de Utrera.

COLISEO IMPERIAL.—A las 5 y 1/2, Se ceden habitaciones.—A las 6 y 1/2 (especial). La tragedia de la duda y Los diputados.—A las 9 y 1/2, Se ceden habitaciones.—A las 10 y 1/2 (especial). Frou-Frou.

ROMEA.—Cinema artístico y variétés.—Sección desde las 5 y 1/4. A las 7 y 11 y 1/2, gran gala. Gran éxito de Raquel Meller y La Argentina. Los lunes y sábados, aristocráticos.

GRAN TEATRO.—(Palacio del cinematógrafo).—Gran sección de 5 á 1.—Éxitos magníficos: «El alcalde de Zalamea», «Fusilado por la ley marcial». Estreno divertidísimo: «El muestrario» y otras exclusivas.

Palcos, 4 pesetas; butacas, 0,50; general, 0,20.

PRINCIPE ALFONSO.—(Génova, 16 y 18, y General Castaños, 6).—Cinema de moda.—De 5 á 8 y 1/2, sencilla, y de 9 y 1/2 á 12 y 1/2, popular. Todos los días estrenos. «Tristes recuerdos», «Pobre Leda», «El oro vengador» y otras.

BENAVENTE.—De 5 á 12 y 1/2, sección continua de cinematógrafo. Todos los días estrenos.

ROYALTY.—(Génova, 6).—Cinema aristocrático. Grandes secciones desde las 5 de la tarde á precios de sencilla. Estrenos: «La senda del prado», «La «Igría es peligr» / «A. Rev. la Pathé». Éxito: «Locos de amor».

Butacas, 0,40 y 0,50.

SALON DORE.—Sección continua.—Reprise de la grandiosa película «Marco Antonio y Cleopatra» (3.000 metros). Sin aumento en los precios.

PRICE.—A las 5 y 1/2 de la tarde y á las 10 de la noche, «Cabiria», la monumental creación cinematográfica de Gabriel D'Annunzio.

PALACIO DE PROYECCIONES.—(Fuencarral, núm. 149).—Todos los días de 4 y 1/2 á 12, cinematógrafo con cuantas novedades se crean. Variación diaria de programas; estrenos sensacionales: lunes y jueves, «A merced de las olas», «Max y su suegra» y «La canción de Mignon».

IDOL POLISTILO.—(Empresa El Paraíso, Villanueva, 28; teléfono 5.155).—Gran salón de fiestas. Baile al estilo del «Bullier» de París, organizado por la Sociedad C. de la J. M. Lunes, miércoles, moda; jueves y sábados, gran gala; domingos y días festivos á las 3 de la tarde y 9 y 1/2 de la noche. Tiro al blanco todos los días por lindas señoritas.

BRASSERIE PALACE HOTEL.—Hoy la sensacional película de 1.500 metros «El calvario».



# EL AYUNTAMIENTO DE MADRID LA GESTION DE UN ALCALDE

El discurso en el Congreso del señor Valero Hervás

El alcalde de Madrid, Sr. Prast, sigue encastillado momentáneamente en su puesto, del que lo ha dimitido el pueblo madrileño.

La gestión de Carlitos, como cariñosamente le llaman los concejales, está siendo desastrosa para los intereses de Madrid. Sin programa, sin energías, sin nada que caracterice a un hombre en cuyas manos se han puesto los intereses de la capital de la nación, el Sr. Prast sigue viendo impasible el desgobierno municipal.

El Sr. Valero Hervás pronunció días pasados un interesantísimo discurso, comentando duramente la gestión del alcalde, y del cual publicamos a continuación los párrafos principales, porque en ellos se dice mucho más de cuanto pudiéramos escribir por nuestra cuenta.

El inteligente diputado y concejal por Madrid pronunció uno de esos discursos que acaban con un político. El señor Prast salió dimitido del irónico discurso del Sr. Valero Hervás, que la Cámara oyó con agrado, subrayando las ironías del Sr. Valero con grandes carcajadas.

El Gobierno y la mayoría escucharon con verdadero deleite los interesantes párrafos del discurso del Sr. Valero Hervás, sin que saliera de los bancos de la mayoría ni del banco azul la más pequeña protesta. El Sr. Prast, desde aquel momento quedó dimitido como alcalde.

El Sr. Bergamín cayó también aquella misma tarde por haberse creído desairado por la mayoría. El Sr. Prast espera, según cuentan, que le den la orden de marcha. Las gentes no aciertan a explicarse la conducta del Sr. Prast, porque en esta tierra de hidalguía, en que tanto pesa el amor propio de los hombres, lo sucedido al alcalde es para que no esperase ni siquiera al sustituto. El Sr. Prast ha escrito un trozo admirable de la España pintoresca y convencional.

He aquí lo que dijo el Sr. Valero Hervás, a propósito de la gestión del alcalde de Madrid:

Recordaréis que cuando el actual alcalde de Madrid tomó posesión, hizo un programa que se publicó en la Prensa, y vais a ver cuál era el programa. Yo voy a desmentir cortésmente cuantos rumores vienen circulando estos días de que mi modesta intervención en este debate tenía como finalidad única, como objeto exclusivo, atacar al alcalde de Madrid; vengo a decir que eso no está en mi ánimo, porque vengo a felicitar calurosamente, sinceramente, al señor alcalde de Madrid, porque aquí, que no es costumbre, es cosa inusitada que los hombres públicos cumplan siempre lo ofrecido, yo tengo que felicitar al señor alcalde de Madrid porque es quizá el único hombre público en estos tiempos que al pie de la letra, exactamente, fielmente, ha cumplido con su programa y con su política. Dijo que él no venía a lucirse, porque sabía que era más difícil ser un mediano alcalde de Madrid que un buen ministro y, señores diputados, ¿se ha lucido el señor alcalde de Madrid? Yo me permito por conducto del Gobierno enviar a ese alto funcionario mi más calurosa felicitación porque ha cumplido fielmente su palabra, toda vez que él había dicho que no venía a lucirse, que no tenía plan, que no tenía iniciativa. De esto resulta, señores diputados, que la dificultad del cargo no consiste en el cargo mismo; la dificultad nace de la falta de planes, de iniciativas, de orientaciones, de autoridad, y he dicho de la falta de autoridad, señores diputados, y lo explicaré en este instante. El alcalde de Madrid, todos lo sabéis, es un inteligentísimo industrial, un honorable ciudadano, un hombre culto, de afable trato, todos le admiramos por su honorabilidad, por su corrección y por su historia política que le honra, que le distingue; pero yo vengo a juzgar a la autoridad, al funcionario público que ha ocasionado el desconcierto que ha impuesto a la Administración municipal, desconcierto que data de su toma de posesión. Porque aunque las comparaciones son odiosas, yo no me abstengo en este instante de señalar la política que imprimió al Ayuntamiento de Madrid el señor vizconde de Eza, y no es inoportuno recordar aquel chascarrillo que dice: «da canónica buena y la cabilada mala».

Esto es lo que está ocurriendo al Ayuntamiento de Madrid, donde no hay dirección, y como la orquesta municipal está compuesta de músicos mejores o peores, a los cuales les falta el director

de orquesta, el que lleve la batuta, no hace lo que debiera, y si no solamente no tienen quien los dirija, sino que cuando los dirigen cada vez que levantan la batuta desconciertan a los músicos, ¡ah, entonces ya no es culpa de los concejales, señores diputados, porque si dejamos a un lado la política, la dirección que ha impuesto al Ayuntamiento el actual alcalde con su falta de iniciativas, de pensamiento, de plan, y examinamos la gestión del Ayuntamiento dejando a un lado al alcalde, nos encontraremos frente a una afirmación curiosa, interesante, que nos hizo el otro día en su pintoresco discurso el Sr. Delgado Barreto, que decía que el mal estaba en el sistema, no en los concejales, y que si los propios ángeles bajaran del cielo nada menos que para ser concejales del Ayuntamiento de Madrid, no lo podrían hacer mejor que los actuales ángeles; es decir, que los actuales concejales, señores diputados; para decir esto se inician campañas, se reta a descomunal combate a todas las eminencias parlamentarias para que defiendan al Ayuntamiento, teniendo el Sr. Delgado Barreto la seguridad absoluta de que él, sin ese singular combate a que los invita, los ha de vencer fácilmente. ¡Para eso se viene a terminar el discurso con esas consoladoras palabras! Yo, en nombre de todos los señores concejales de Madrid, aunque no estoy autorizado para ello, doy las gracias más expresivas al Sr. Delgado Barreto, porque esa afirmación es exacta.

No depende de la acción individual de los concejales; el propio Don Felis del Mamporro, tipo ideal creado por la fértil imaginación del Sr. Delgado Barreto, no podría en el Ayuntamiento de Madrid realizar una gestión más útil ni menos útil que aquella que se viene realizando por los actuales concejales, porque no radica el mal en los hombres, sino en el sistema. Ya veo que se sonríe mi ilustre amigo el Sr. Cierva. Su señoría, que es tan ilustre parlamentario, tan ilustre jurista, no creo ha de asombrarse ni extrañarse de la afirmación que acabo de hacer. Dicen que el futuro alcalde de Madrid será el señor Cierva; yo me congratularía de ello en nombre del pueblo de Madrid. (El señor Cierva, D. Juan: ¡Es mi sueño dorado! —Risas.) Tenga S. S. la convicción de que yo me convertiría en un ministro de S. S., porque tengo la seguridad de que S. S. sería capaz, como yo, de hacer alguna alcaldada, como decía el Sr. Delgado Barreto. (El Sr. Bernard: Un poco más de carácter tiene el Sr. Cierva.) Es lo que hace falta.

Pero, ¿no creen los señores diputados que al tratar de la gestión municipal hay que examinar la ley orgánica municipal? Pues qué, todos los defectos que estamos viendo, ¿no arrancan de la ley municipal? Es una ley histórica, es un axioma político, que mejorar las condiciones sociales de un pueblo es mejorar sus condiciones municipales, ¿no es verdad? Pues si la ley municipal no sirve, por ser tan estrecha y asfixiante, para fomentar las virtudes locales; si no sirve para que los Ayuntamientos puedan tener aquellas iniciativas y aquellas gallardías que su misión requiere, tenía mucha razón el Sr. Delgado Barreto cuando decía que era forzoso, que era necesario variar la ley municipal.

Ya que nos había puesto en solfa y en música a todos los concejales, siquiera lo hubiera hecho en una forma sumamente cortés y grata para muchos, puesto que hacía honrosas excepciones; ya que nos puso en música, además puso la letra del proyecto de Administración local. Si el proyecto de ley de Administración local votado en esta Cámara es la salvación de la gestión municipal, ¿por qué no se trae por este Gobierno? Yo creo que sería mucho mejor esa ley que la actual; esa ley abriría las puertas a la esperanza; la actual es asfixiante, las cierra en absoluto.

Hay que caminar en el sentido que los demás pueblos lo han hecho. Todos, señores diputados, han ido en la cuestión municipal de la centralización a la descentralización, y acerca de esto, que tanto se exagera en todas las teorías políticas, no hace muchos días que he leído yo en un autor inglés esta atrevida afirmación: si el Imperio francés hubiera tenido Municipios autónomos, apego a la vida local, no habría sido derrumbado en los campos de Waterloo. Es una afirmación atrevida, señores diputados, pero muy significativa. Nosotros tuvimos vida local cuando teníamos Municipio autónomo, y el Municipio autónomo

no se eclipsó con la Casa de Austria; resurgió en nuestra guerra de la Independencia, después volvió a eclipsarse, y hoy vive con el vilipendio de una centralización política que ha convertido al Municipio autónomo en Municipio realmente burocrático, que es el Municipio actual, y como hoy, señores diputados, el Municipio de Madrid es un cuerpo, por decirlo así, acéfalo, algo a lo que le falta el espíritu y el contenido, yo invito a los amigos políticos del señor Delgado Barreto a que ejerzan aquella presión legítima necesaria sobre el Gobierno de S. M. para que no olvide la reforma de la ley municipal y para que traiga aquí el proyecto del Sr. Maura, que, a mi juicio, podría encaminarnos a una gestión municipal mucho más provechosa, mucho más útil para el pueblo de Madrid.

No he hecho la defensa del Ayuntamiento de Madrid, porque no ha sido necesario hacerla, porque los términos en que el Sr. Delgado Barreto se ha ocupado del Ayuntamiento de Madrid no lo requieren, porque él mismo se ha encargado de hacerla, como he tenido ocasión de manifestar, por lo cual le estoy muy agradecido.

Como no está el señor vizconde de Eza, voy a abstenerme de hacer nuevas consideraciones acerca de la gestión municipal; pero he de decir a los señores diputados que el señor vizconde de Eza, con gran acierto, realizó un empréstito de 26 millones de pesetas para atender a las necesidades más apremiantes de la vida local. Se hizo la primera parte del empréstito por ocho millones, y ¿y qué ha sido de esos ocho millones? Pues, señores diputados, se han gastado casi en su totalidad para pagar cuentas y gastos atrasados, no para hacer nada nuevo. El señor vizconde de Eza destinó un millón de pesetas para la reforma del servicio de limpiezas; nada se ha hecho, no se ha gastado un céntimo en esto. El señor vizconde de Eza, a requerimiento mío, y por virtud de una proposición que tuve el honor de presentar en el Ayuntamiento de Madrid, encaminada a la creación de un asilo-taller para el mantenimiento y la educación de la juventud abandonada, consignó 400.000 pesetas para la construcción de ese asilo-taller; nada se ha hecho. Consignó también 700.000 pesetas para construcción de grupos escolares; nada se ha hecho. Y todo esto, señores diputados, depende de la iniciativa personal del alcalde, no de los concejales. Pero como no se halla presente el señor vizconde de Eza, mi querido amigo, no he de insistir en este punto ni he de seguir este camino. Creo que con lo expuesto—pues yo no venía a hablaros hoy otra vez de microbios ni de salubridad—he dado una explicación suficiente de la gestión municipal y creo haber coincidido en espíritu y en cuanto a la orientación con el discurso del Sr. Delgado Barreto, y que he demostrado que no hay para qué hacer campañas de cierta clase ni esa suerte de llamamientos o invitaciones a todas las eminencias parlamentarias, retándolas para, si ellas entienden que la administración municipal de Madrid puede ser justificada y defendible, demostrar el todo lo contrario.

Yo siento tener que decirle, aunque esto es muy grato para mí por lo menos, que si los propios ángeles y serafines bajasen del cielo y tuviesen el mal gusto de ser concejales, no podrían hacerlo mejor que lo estamos haciendo los humildes concejales de Madrid que vamos al Ayuntamiento a sacrificarnos para que nunca se nos agradezca nuestra modesta labor, por lo menos la mía es la más modesta, pero, señores, es honrada, es honorable, es recta, es sincera.

Una de las causas que más han entorpecido la gestión municipal de Madrid y que más han repercutido en el vecindario, ha sido precisamente que el alcalde ha sido desde el primer día prisionero de guerra de los gremios, de las clases industriales y mercantiles, a las que ha representado mucho tiempo, y cuando se es alcalde de Madrid hay que tener lo que tenía el señor vizconde de Eza, hay que tener de vez en cuando alguna gallardía, hay que tener algún gesto, no hay que representar a gremios de ninguna clase, hay que representar al vecindario de Madrid, hay que representar sus aspiraciones, encarnarlas, encauzarlas y realizarlas, y eso no viene ocurriendo en el Ayuntamiento de Madrid.

Yo ruego a los señores diputados, sobre todo al que me ha interrumpido varias veces, cuyo nombre no conozco, que me perdone si en el transcurso de este que ya no puedo calificar, ni vosotros tampoco, de discurso, sino de manifestaciones, ha habido alguna molestia para S. S. o para algún otro señor diputado.

## EL CARBON BARATO

carbonear. 2.000 pesetas se regalan para la Lotería de Navidad.

## GRAN CAFE DE ESPAÑA CONCIERTOS

Todas las noches  
Trío Darifermont.

## AGUAS DE SAN ANTONIO

Por ampliación de negocio se ha trasladado su administración y despacho central a Tudescos, 30 y 32, adonde puede dirigirse su numerosa clientela.

El famoso pianista Paderevski declara que su inspiración aumenta cuando ejecuta en el piano STEINWAY, pues la potencia y belleza ideal de sonidos le admira, encanta y entusiasma, pues la perfección de su mecanismo es incomparable. SALON AEOLIAN.—R. CAMPOS. Madrid.

## Aguas de Cabreiroá

Enfermos agradecidos certifican su bondad. Pídase en farmacias y droguerías.

Catálogos ilustrados. Anuncios Navidad. ETIQUETAS FANTASIA. Cartas comerciales. Facturas talonarias. RECIBOS EN BLOQUES. Memorias. Series. Estados contabilidad. IMPRESOS PARA OFICINAS. Estadísticas. Planos. Libros escritorio. Grandes talleres de Imprenta, Litografía y Encuadernación UNGRIA. Plaza Encarnación, 2 (junto al Senado).

## REUMATICOS

Curación en una semana; mejoría en 24 horas, con CIATARINA GARCIA-SUAREZ. C. Recoletos, 2, Farmacia.

Recomendamos para la tos, catarros y afonía Pastillas Crespo. Pesetas, 1,50.

JUAN PUJOL S. en C. Sucr. de CASA CABIEDES. SASTRERIA PARA CABALLEROS, NIÑOS 6, FUENCARRAL 6.

## BRASSERIE DEL PALACE HOTEL

En la brasserie del Palace-Hotel, entrada por la rotonda de la plaza de Cánovas,

GRAN BAILE DE MASCARAS. Desde las doce y media hasta la madrugada.

VARIOS PREMIOS. NO HAY DESCANSO. Entrada de caballero, 2,50 pesetas. Señoras, entrada gratis. Guardarropa (todo comprendido), una peseta.

## Aguas de San Antonio

SIN RIVAL PARA MESA. De parecido manifiesto con las renombradas francesas D'Evian, Vittel y Contrexville.

Estas ricas aguas, completamente puras, pueden saborearse gratuitamente los sábados de cada semana, en los suculentos almuerzos y comidas que sirve el BAR SOL. El dueño del bar hace este obsequio a su numerosa clientela.

## Consultorio por especialistas

Enfermedades de la boca y dientes, a las doce; de vías urinarias, a la una; de garganta, nariz y oídos, a las dos; de cirugía general, a las tres; de niños, a las cuatro; de medicina y estómago, a las cinco; de ojos, a las seis; de matriz, a las siete; de venéreo, sífilis y piel, de ocho a diez de la noche.

Consultas diarias: especial, dos pesetas; económica, una peseta, y gratuita, los viernes.

Jacometrezo, 23, pral.

Cok primera calefacciones, 68 pesetas tonelada quintal, 46 kilos, 3,80; 40, 2,90; 40 kilos, 2,60; carbón encina, 5 pesetas quintal; cisco, 2,25, San Vicente, 3, Valencia, 2, Alcalá, 1,80. Alberto Aguilera, 47. Sacos precintados. Se compran montes para



# SECCION DE ANUNCIOS

á cinco céntimos cada palabra

Admitense en la Administración de LA TRIBUNA, Jardines, 4, 6 y 8; teléfono 4.444, y en todas las Agencias de Publicidad

## ACADEMIAS

**Sobrestantes.** Clases tarde y noche. Nuevo repaso. Práctica de campo y visitas de obras. Directores: Friberg y García Diego, Ingenieros de Caminos. Academia Politécnica, Peligros, 20.

**Ayudantes.** Academia Politécnica, dirigida por Friberg y García Diego, Ingenieros de Caminos. Peligros, 20.

**Dibujo,** preparación Ingenieros, arquitectos, militares, delineantes. Trabajos de delineación. Infantas, 26, academia.

**LA PRENSA.** Cariven, 18. Teléfono 123. Admite anuncios para todas las secciones de palabras de este periódico.

## AGENCIAS

**El Globo.** Fuencarral, 29. dispone de gran número de colocaciones para doncellas, cocineras y criadas, sin cobrar hasta después de colocarse. Teléfono 4.749.

**El Globo.** Fuencarral, 29. proporciona huéspedes y hospedajes. Teléfono 4.749.

**Centro de Policía particular.** Informaciones, vigilancias, garantías. Detectives internacionales ambos sexos. Gestionamos divorcios. Precios, 64, Madrid.

**Estos anuncios económicos** los recibe la Sociedad General Montero, 19.

## AGUAS MINERALES

**Agua de Villaza.** Única para mesa.

**Agua de Villaza.** Infalible para estómago e intestino.

**Agua de Villaza.** Cura siempre afecciones del hígado y riñones. Preguntad á nuestro médico.

## ALMONEDAS

**Almoneda urgente,** por ausencia, de todos los muebles de la casa. San Bartolomé, 16, primero.

## ALQUILERES

**Se alquila un piso principal.** Lealtad, 6.

**Se alquilan baratos interiores,** sótanos y exteriores; baño, calefacción, ascensor, teléfono. Ayala, 43.

**Se alquila barato gran local** para almacén, fábrica o industria. Paseo Imperial, 3.

**Alquilo cuarto exterior,** casa nueva. Huertas, 12, próximo Plaza Angel.

**Señora distinguida alquila** hermosa sala y gabinetes a personas respetables, con o sin. Lista Correos, cédula 11.ª, número 5.993.

**Alquilo salón y dormitorio,** cuarto toilette amueblado. Pavia, 4.

**Principal espacioso, céntrico,** escalera particular, baño, termosifón. Trujillos, 7.

**Alquilase piso, luz, agua,** gas, entarimado, diez balcones, 32 duros. Ayala, 20.

**Alquilo habitación,** con sin. Jacometrezo, 40, primero derecha.

**Alquilase precioso hotel;** cuartos mucho sol. San Raimundo, 8 (Cuatro Caminos).

**LOS TIROLESES.** Condo de Romanones, 7 y 9. Agencia de publicidad. Rapidez y economía en los anuncios de palabras.

## COMPOSTURAS

**CASCA,** relojero. Cristales a real. Tetuán, 24.

## COMPRAS

**Compramos-vendemos** cuadros antiguos. Peligros, 11 y 13.

**Compro alhajas, antigüedades** y objetos modernos. Desengaño, 17; Prado, 5.

**AGENCIA CORTES.** Jacometrezo, 50. Las personas que anuncian en las secciones de anuncios por palabras, encontrarán economía y rapidez, dirigiéndose a esta Agencia.

## CONSULTAS

**¿Os duele la cabeza?** Tomad manzanilla romana, «Rómulo y Remo», y se os aliviará. De venta en todas partes.

**Consulta de ojos.** Peligros, 11, primero. Precios módicos.

**Casa Maternidad,** particular, en lo más sano de Madrid por personal especial para dichos casos. Reserva absoluta; habitaciones independientes económicas. Detalles: Abades, 8, principal izquierda.

**Hipnotismo.** Clínica de enfermedades nerviosas del doctor Camino. Electricidad, masaje, medicaciones especiales. De 5 a 7. Olivar, 4. Precios económicos.

**Rayos X,** 5 pesetas. Consultorio Médico. Atocha, 143.

**LA PUBLICIDAD.** León, 20. Anuncios. Reclamos. Noticias. Esquelas. Tarifas gratis.

## Correspondencia

**Costanilla:** Recogida carta, complacime no del todo. Según pensé, ignoras cosas. Rasgo mío, te oculta a ti y mundo entero, por ser prueba plena, cariño mío a ti. Ya sabrás. Demostración cariño mío prueba idiotez. Acto que exige, imbecilidad, y si tú te presentases no sabría yo calificarte. Admiro voluntad, permíteme vida común. Recuerdo ojos, de los que, una sola mirada, compensaría, torturas infinitas. Más que que tú a mí. Angeles, 27.

**Maruxa:** Disgustadísima obstinación estúpida no tomar remedio infalible dolencia. Manzanilla romana, «Rómulo y Remo», curaríate. Espero, Ulises.

**Espero conformidad** contrato expedir billete, remejar fondos. Gauma.

**Ignoro dirección** Julio García Roma, agradeceré indíquemela. Martínez P. Luna.

**Sánchez.** En attend des ordres, je reste ici. Je vous prie de bien vouloir me les envoyer. Laure.

## ENSEÑANZA

**Profesor francés ó alemán,** buen sueldo, para acompañar y dar lecciones de 3 a 7. Preferible capellán. Trust, Pez, 7.

**Profesora francesa** de piano y dibujo, da lecciones. Relatores, 12, cuarto izquierda.

**AGENCIA COLOMINA.** Fuencarral, 10. Teléfono 805. Anuncios combinados en todos los periódicos con grandes descuentos sobre los precios de tarifa.

## LIBRERIAS

**Librería de Felipe Rodríguez,** Cruz, 31, Madrid. Compra y venta de libros antiguos y modernos. Especialidad en obras regionales y de América, en general.

## HOSPEDAJES

**H. Lion d'Or,** Arenal, 25. Sitio inmejorable, baño. Pensión desde 5 pesetas. Abonos por comidas.

**Sacerdote joven** desea hospedaje completo familia particular, único huésped. Preferible próximo Universidad. Lista, cédula 6.744.

**Señora cede gabinete** a caballero. Razón: Bailén, 24, carbonería.

**Cédese gabinete exterior** y admitense huéspedes a 2,25. Jacometrezo, 46, tercero.

**Cedo gabinetes exteriores,** con o sin Jardines, 35, tercero, esquina Peligros.

**Particular cede gabinete exterior.** Plaza Santo Domingo, 9, segundo izquierda.

**Sin huéspedes cede gabinete económico,** caballero ó sacerdote. Santa María, 29, segundo derecha.

**Familia extranjera cede** buenisima habitación, entrada barrio Salamanca, a matrimonio ó dos amigos estables. Alarcón, 10; de 2 a 3.

**Huéspedes!** Pédid á vuestra patrona os sirva en ayunas una tacita de manzanilla romana, «Rómulo y Remo», que arregla el estómago, facilita las digestiones y alivia el dolor de cabeza.

**Señora sola cede gabinete elegante,** mañana ó tardes. Lista Correos, cédula 37.494.

**Señora compañía ofrécese.** Razón: San Lucas, 3, obrador plancha.

**Cedo habitaciones exteriores,** con o sin Jardines, 35, segundo. Esquina Peligros.

## PELUQUERIAS

**Lorenzo.** El único salón de peluquería que tiene sillones, camas americanas, desinfección, higiene, sistemas modernos. Carretas, 15 y 17 (casa del Bazar). Servicio empuerado, 25 céntimos.

## PERDIDAS

**Perdida.** El sábado, dos tarde, salida café Moderno (calle de Hortaleza), de un rollo con panos. Gracificará en dicho café su dueño.

## SASTRERIAS

**Tamargo.** Gran taller de sastrería. Calle Fuencarral, 114, entresuelo.

**Gabanes caballero,** 22, 25, 35 pesetas; uniformes y rusos para porteros y «chauffeurs» 60 pesetas. Gabanes preciosos, 25 pesetas. Impermeables, 25 pesetas. Capas ó trajes, 25 pesetas. Horataleza, 9, frente Rina.

**Caballeros:** Vuestros trajes y gabanes quedan nuevos, mandándolos volver á la casa «Siempre de moda».

## TRASPASOS

**Traspaso tienda** dos huecos. Ancha, 18, fotografía. De 12 á 2.

## VARIOS

**Ampliaciones fotográficas.** Pedir tarifas, grandes descuentos. Admite representantes pueblos. Magic Photo's. Atocha, 85.

**Tengo forma** facilitar dinero al comercio. Escribir: Apartado Correos 429.

**Electricidad.** Antiguos y modernos. Cabeseros, 5.

**Soltero casaria** legalmente con señorita establecida en oficio, menor de 40 años. No contesto Lista. Lista Correos, recibo TRIBUNA 18.225.

**Viuda joven** necesita protección urgente, caballero posición, reservadamente. Lista, postal 465.630.

**Proporciona** nodrizas reconocidas. San Bernardo, 75, consultorio.

**Falta apetito,** pesadez de cabeza, mareos, se evitan tomando en ayunas una tacita de la mágica manzanilla romana, «Rómulo y Remo». Se vende en todas las farmacias, droguerías y ultramarinos.

**Tiro al blanco eléctrico,** el mejor aparato y el más elegante, lo construye Serrano, electricista. Coloreros, 3; teléfono 100.

**Mensajeros reservados** todos idiomas; comisiones secretas por señoritas. Apartado 34, Madrid.

**Señora muy formal** solicita protección de caballero con capital para establecer industria. Lista Correos. Postal 656.788.

**JOSE DOMINGUEZ LUQUE,** Plaza de Matute, 8. Oficinas de publicidad. Para anuncios por palabras dirigirse á esta Agencia.

## VENTAS

**Arte Postal,** Pez, 24 duplicado, Madrid. Nuevos modelos de tarjetas fantasía y felicitaciones. Para rifas y anuncios un millón de postales desde 9 pesetas millar.

**Carbones baratos.** Quintal 46 kilos encina, 5,25; arroba 11 y 1/2 kilos, 1,35; saco 40 kilos, 4,40; quintal cok 46 kilos, 3,50; saco 40 kilos, 3,25; quintal antracita 46 kilos, 3; saco 40 kilos, 2,75; cisco criado 46 kilos, 3,50; menudo 46 kilos, 2,25; arroba 11 y 1/2 kilos, 0,60; herraj hectorito, 3,75; Abada, 5; Factor, 4; Santa María, 17. Teléfono 3.259.

**Barras doradas** para tapices, visillos y escaleras. Buretes automáticos, de fieltro, goma, invisibles y corrientes desde 10 céntimos metro. Batería de cocina. Alzaparros, Calentapiés, Artículos chimenea Cokeras. Fillos para agua. Cerraduras inglesas. Herrajes finos. Cajas para valores. Tauleros. Esponjeras, Cuchillería fina. Jaulas, etc. Precios económicos. Ferreteria de Orueta, Peligros, 6, y Corredera, 34, junto San Ildefonso.

**Dien tarjetas visita,** pergamino, gran moda, 1,50; á provincias, 1,85. Nueva papejería. V. Mozo. Alcalá, 9.

**Más barato** que las liquidaciones, alhajas, gabanes, pelizos, trajes, capas, mantas, mantones, paraguas, impermeables. Calatrava, 9.

**Tarjetas de visita** de lujo, esmeradamente impresas en el color de moda, azul prusiano; marfil, pesetas 1,50 el 100; en pergamino, liso ó Royal, 2 pesetas. Casa Thomas. Sevilla, 3, Madrid.

**Para acreditar** nuestra importante sección de peletería, seguimos vendiendo Renares, «chevres» á 7,50, estolas nutria á 4,75 y Renares legítimos, confeccionados en cuellos y manguitos, á 50 pesetas, «La Elegancia». Fuencarral, 10, principal.

**Gramófonos grandes,** potentes, 20 pesetas; hay ocho modelos mayores, magníficos, á precios de fábrica, baratísimos. Sociedad Zúñiga. Orlón. Escribid pidiendo catálogo.

**Cocineros:** Arroz bomba legítimo pedirlo ultramarinos. Caja dos kilos, dos pesetas, con regalo. No darse saquitos.

**Relojes oro** plazos. Peligros, 11 y 13.

**Zaraz, ensanche.** Constrúyese sobre plano en terreno lindante playa, chalets rodeados jardín, desde 10.000 pesetas. Dirigirse: Martín Barrenechea. Eibar. Guipúzcoa.

**Diccionarios:** Montaner, Alcobilla, quinta, véndense baratos. Postal 47.130.

**Encajes de Almagro.** Juegos cama, esquinas, desde 7 pesetas; mantelerías frescos, desde 10; aplicaciones y dibujos, desde 0,15. Carretas, 35, entresuelo.

**Pianos nuevos,** 15 pesetas mensuales. Oliver, Victoria, 4.

**Sastres.** El depósito de paños y forros. Mayor, 7, entresuelo, vende 20 por 100 más barato que nadie. Sirve muestrario gratis para convencerse.

**Fábrica de harinas** se vende por no poderla atender. Razón: Espoz y Mina, 9, sastrería Recuero.

**Muebles ocasión,** comedores, alcobas, salas, despachos, recibimientos. Objetos para amueblar casas económicas. Campoamor, 12, bajo.

**Véndense ó cámbiense** por coche ó cosa que convenga automóviles «Gobron», camion y carroserie turismo. «Mercedes» landaulet. Toda prueba. Travesía Luzón, 2, de 2 á 3.

**Guantes cabritilla** á 0,55. Sombreros terciopelo moda á 5 pesetas. Gorritas, baberos y camisitas niños á 0,20. Faldones y capas cristianar. Tintoreros, 3, Saldos.

**Pieles.** Grandes existencias sin aumentos precios. «La Dalia». Fuencarral, 56.

**Pisos de goma.** Se ponen en caizado á 6,50. Arreglo chapales. Relatores, 10. La Madridiña.

**Bazar la Cruz Roja.** Surtido, calidad, economía, encontrarán en aparatos cirugía, farmacia, gomas, óptica, ortopedia, apósitos antisépticos, especialmente en bragueros flexibles, inflexibles y elásticos, gafas, lentillas, gemelos de teatro, pidiendo ó visitando Casa Mariana. Carretas, 33.

**Subasta.** Se vende en pública subasta el día 17 del actual, á las 12 de su mañana, en la Notaría de D. Mateo Azpeitia, Príncipe, 17, Madrid, la casa sita en esta corte calle de Hernani, número 10. Títulos y pliego de condiciones, en dicha Notaría.

**Dos mesas** de billar vendo. Razón: Atocha, 71, bajo.

**Marquesa:** El ideal preferente en la mujer es conservar en toda edad su hermosura juvenil. Use el maravilloso invento «Venus Water» y conseguirá este milagro. En perfumerías, en la costanilla de los Angeles, 11, joyería Depósito: Pérez Martín, Alcalá, 9.

**Manzanilla romana,** «Rómulo y Remo». Nada hay mejor para después de las comidas. Facilita las digestiones y evita los purgantes. De venta, á diez céntimos bolsitas para diez tazas, y á una peseta bote para cien, en farmacias, droguerías y ultramarinos. Depositarios: Pérez Martín y C.ª Alcalá, 9, Madrid.

## SECCION DE COLOCACIONES

### OFERTAS

**Matrimonio joven,** buena educación y familia; inglesa, habil costurera y sombreros. Español, bachiller, mecanógrafo, brevet automóvil, poseyendo ambos francés, español, inglés, perfectamente, desean colocación juntos casa particular como gerente, institutriz, secretario, «chauffeur», intérprete, maître d'hôtel. M. Eraso. Galileo, 8 triplificado.

**Joven con pocas pretensiones** desea colocarse sección administrativa contabilidad y secretario particular. Pozas, 6, segundo.

**Joven distinguido,** abogado, desea protección. Seriedad y reserva. Lista, postal T. 352.767.

**Empleado carrera** facultativa, propietario de establecimiento industrial, administraría fincas, precios módicos. Centro geográfico. Puerta del Sol, 6, tercero.

**Señora viuda,** distinguida, desea acompañar señoras ó señoritas por las tardes. Lista Correos, cédula 21.579.

**Joven distinguido** necesita protección urgente señora posición. Lista, postal 262.056.

**Invítase á todas** aquellas personas que deseen adquirir una buena escultura del siglo XVI, en mármol, de unos 60 centímetros de altura, á pasar por la calle de Chinchilla, 6, tercero, de 9 á 1 de la mañana, todos los días.

**Profesor piano,** canto, armonía, instrumentación, orquesta, ofrécese. Jardines, 12, Tupi.

**Ofrécese cocinera** sencilla, poca familia. Lope de Vega, 11, piso cuarto.

**Para por las mañanas** se ofrece oficinista buena letra, ortografía, contable, secretario y cargos análogos. Dirigirse: C. M. P. Alvarez Quintero.

**Ofrécese joven,** bien educado, lampista, secretario, contable, instalador gas y eléctrico. Urgente colocación. Lista de Correos, cédula 13.187.

**Ofrécese mecanógrafo,** contable, secretario particular, conociendo perfectamente francés. Horas en que se ofrece, de nueve en adelante de la noche. Razón: Aquí.

**Se ofrecen dos doncellas** y una cocinera, con buenos informes. Montero, 10.

**Se ofrece costurera,** entiendo modista. Sueldo módico. Razón: Fuencarral, 100, almacén.

**Se ofrece señora** para ama de gobierno ó cosa análoga. Ollid, 4, segundo izquierda.

**Ofrécese sastra** á domicilio. Pelayo, 71, cuarto derecha.

**Ofrécese ordenanza,** análogo, por manutención. Vázquez, Mayor, 74.

**Auxiliar escritor,** encargado, almacén, mecanógrafo, con práctica mercantil, ofrécese durante día ó horas. E. O. Lista Correos.

**Viuda distinguida** necesita pequeña protección de caballero. Lista Correos, recibo TRIBUNA núm. 18.001.

**Modista domicilio** dos pesetas. Clavel, 11, portería.

**Señora viuda,** joven, urge protección caballero. Lista, cédula 75.801.

**Bordadora** necesita buenas oficiales. Cervantes, 6, tercer derecha.

**«Chauffeur»** mecánico, sabiendo correctamente francés, desea casa particular ó garage. Lista, A. L.

**Retirado** guardia civil solvente, referencias y garantías, se ofrece para encargado almacén, cobrador ó cargo análogo de confianza. Lista, cédula núm. 4.146.

**Señorita vascongada** ofrécese compañía á niños; piano, labores. Cava Baja, 41, segundo.

**Ofrécese primera** doncella, sabe bordar, coser, zurcir. Espejo, 8.

**Señora distinguida,** excelentes informes, acompañaría á señora ó señoritas. Claudio Coello, 42, tercero.

**Ayuda de cámara** ofrécese en Madrid ó provincias para cuidar señor ó cargo análogo; inmejorables referencias. Jesus del Valle, 18, segundo.

**Joven se ofrece** ayuda cámara ó mozo comedor. Escribid: Fuencarral, 43, segundo. E. G. P.

**Escribiente,** mecanógrafo práctico 18 años, se ofrece, pocas pretensiones. Lista Correos, cédula 19.219.

**Joven 28 años,** modestas pretensiones, ofrécese escribir tardes. Ha estado en notaría. Lista, cédula 22.886.

**Se ofrece** pastelero para dentro ó fuera. Razón: Bravo Murillo, 102.

**Ofrécese doncella** de provincias sabiendo su obligación. Cardenal Cisneros, 16, tercero.

**Peletera económica** á domicilio. Escorial, 12.

**Doncella ofrécese.** Excelentes informes. Espíritu Santo, 31, Agencia Católica.

**Ofrécese joven** costurera para casas particulares. San Ildefonso, 16, principal.

**Francés,** informes inmejorables, se ofrece para lecciones, traducciones, correspondencia comercial, etc. TRIBUNA núm. 1.028. Lista.

**DEMANDAS**  
**Jeune, jolle demoiselle,** désire protection discrète de personne riche, honorable. Lista, postal 447.095.

**Matrimonio** sans enfants ferait vie intime, s'intéresserait à jollie orpheline pauvre, parlant français gentille, travailleuse, dévouée. Lista postal 649.633.

**Caballero** cuarenta años, extranjero, de posición, vivirá en familia con mujer agraciada que pruebe haber vivido decentemente. No contesto cartas. Escribid señas donde me puedo informar y vernos. Lista, billete 25 pesetas, núm. 5.489.698.

**Necesito** en todas las capitales de España representantes activos, solventes y con garantía, con amistades con los comerciantes. Inútil presentarse sin buenas referencias. Escribid: Castañón, 88, Alicante, á M. G. Ruiz.

**Señoritas** para tiro al blanco hacen falta en café importante Madrid; tienen que ser bonitas. Cava Baja, 37, principal, 12 á 1.

**Deséanse chicos** comercio, empleados Correos, carteros, buen trato. Cruz, 41, tercero.



**Antirreumático**

Cajitas en polvo,  
a 0,50 y 1 peseta.  
latas económicas,  
á cinco pesetas.

EL MEJOR REMEDIO PARA EL ESTOMAGO

Bicarbonato de sosa  
químicamente puro, de**Torres Muñoz**

Cuidado con las imitaciones, que son perjudiciales!

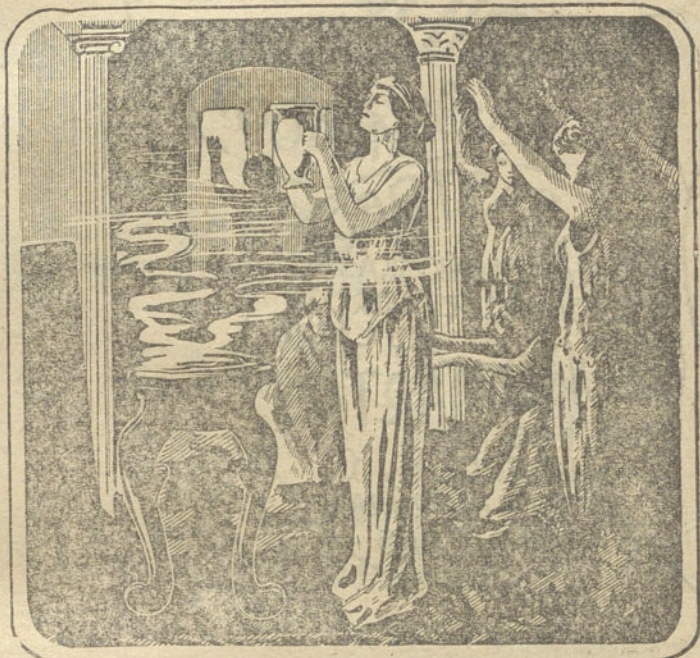
**Antigotoso**Pastillas, á 0,50  
la cajita.

San Marcos, 11

MADRID

y demás farmacias  
de España y América**Acido bórico**  
Medicinal cristalizado

Nuestro producto ofrece garantías de asepsia, que le dan superioridad sobre sus similares. Por su gran solubilidad desinfecta bien al ponerse en contacto con los tejidos; no irrita, vigoriza y devuelve la tonicidad á la piel. El conocido en el comercio bajo la forma de escamas brillantes es impropio para una disolución aséptica, porque le agregan grandes cantidades de gelatina, que lo impurifican y lo hacen menos soluble, por lo cual el cristalizado es el único que debe emplearse en las enfermedades de la vista, y en todas las demás dolencias que se emplea dicho producto.—CAJA, 0,75 PESETAS. KILO CUATRO PESETAS  
San Marcos, 11. Farmacia de TORRES MUÑOZ. Madrid.

**ARTEMISIA** Reina de Caria

y maravillosa belleza de su tiempo, usaba todos los días productos para suavizar, blanquear y vigorizar la piel. Estos productos forman hoy la base científica de la

**CREMA CALBER**  
y **JABON CALBER**

Lo que hacía la Reina de Caria entonces, Vd. puede hacerlo hoy con la CREMA CALBER y el JABON CALBER, combinaciones modernas de los ingredientes que ella usaba. Los dos juntos, forman la mayor ayuda para la belleza de la piel, y en el mundo no tienen sustituto. La CREMA CALBER, no tiene aceites ni grasas que hacen salir bello alguno, como otras cremas y el JABON es purísimo, sin álcali.

De venta en Madrid: Farmacia de Gayoso, Arenal, 2; perfumería de Alvarez Gómez, Peligros, 1 duplicado; perfumería viuda de Gómez, Serrano, 7; Pablo Morano, Mayor, 35; Hijos de Carlos Ulzurrun, Esparteros, 9; Suscresores de Trasviña, Postas, 28, y en las droguerías, perfumerías y farmacias más importantes.—Al por mayor: Pérez y Martín, y Martín y Durán, Madrid.—AGENTE GENERAL PARA ESPAÑA: Casa Francisco Loyarte, SAN IGNACIO DE LOYOLA, 9, SAN SEBASTIAN.

**Omnibus á las estaciones**

Por un servicio para una sola familia y un solo domicilio, hasta seis personas y 100 kilogramos de equipaje, á las estaciones del Norte ó Mediodía ó viceversa, 3 ptas.

**AVISO**

Interesa á los que viajan no confundir el despacho que tiene establecido esta casa en la calle de Alcalá, número 16, Sr. Garronste, con el despacho de las Compañías, por encontrarse grandes ventajas en el servicio.  
Avisos: Alcalá, 16.—Teléfono 2.532.

**DE PROVECHO**

sencillez, riqueza y matices de la conjugación española. Doctor Sabio del Valle; 2 pesetas en librería.

**NOVEDADES**

en relojes de pared de todos  
estilos á precios de Fábrica.

A cada reloj acompaña  
CERTIFICADO de GARANTIA**Fábrica de Relojes de**  
**Carlos Coppel**Madrid.-27, Fuencarral, 27  
Remesas á provincias.**SEÑORITAS DE MADRID**

y provincias. Importante empresa extranjera proporciona ganarse buen sueldo en ocupación decorosa. No agencia colocaciones ni pide nada adelantado, sino, seriamente, la trabajo apropiado y lucrativo á las señoritas que lo merecen. Sólo necesita que sean activas é inteligentes y sepan leer y escribir. Inútil solicitar plaza si no reúne estas cualidades. Dirigirse por escrito: Apastado 684, Madrid.

**INSUPERABLE**

EN CALIDAD, SOLIDEZ, ARTE Y GUSTO ESEL

**MUEBLE "THONET"**

Antes de comprar, visiten nuestra Exposición donde encontrarán un gran surtido en comedores, dormitorios, salones, despachos, etc., en precios sin competencia.

**THONET HERMANOS**

10, PLAZA DEL ANGEL, 10

Teléfono núm. 2.931

**MADRID****BILLARES**desde 650 pesetas. Gallego,  
10, Bordadores, 10

Todos los clientes de esta casa y los que no lo son, deben tener en cuenta que los tickets que damos como comprobantes de las compras efectuadas, dan derecho á regalos, que este año son espléndidos, entre ellos una caja con 50 ó 100 cartas de papel de muy buena calidad, con enlace timbrado á gusto del cliente. Empieza el canje el 7 de Enero.

Casa Thomas. Sevilla, 3, Madrid.



Gran surtido en Gafas y Lentes. Ejecución esmerada de recetas de Sres. Oculistas.

L. DUBOSC, Optico,  
Arenal, 19 y 21.**GABANES**

Grandioso surtido á precios baratísimos. Casa Salamanca, Toledo, 17. Imperial, 22

**Gabán kymmeno**  
piel nutria, forro seda, 115 largo á medida, sin señal 200 ptes. Medina. Carmen, 10.

**FABRICA DE MAZAPAN**  
Hijo de Pérez Hernández,  
Zocodover, 7-8 y Tendi-  
llas, 3.

TOLEDO

**AVISO**

La casa que más paga por oro, plata, platino, galones y toda clase de alhajas es, plaza de Santa Cruz, 7; platería.

**Confitería**

Y FABRICA DE MAZAPAN  
de Telesforo de la Fuente.  
Zocodover, 47 al 50,  
TOLEDO



De tafilete legitimo, 7,45.  
De tafilete simil, 4,85.  
Romanones, 14 y 16, tienda.  
Espoz y Mina, 20, 1.º  
Vici. Vedquioscoffe. Apolo

**REMEDIOS**

homeopáticos perfeccionados, de Cenarro, de éxitos asombrosos. Curan el reuma, afección de estómago, riñones, vejiga, catarros, anemia, vicios de la sangre, almorranas, etc., á 1,75 ptes. Abada, 4; Madrid. Consulta gratis.

**FABRICA DE MAZAPANES**

JOSE DE LOS INFANTES.  
Exportación á provincias.  
Belén, 13, TOLEDO.

Caballos, vando tronco castaños, milord, bedlina, guarniciones. Razón: Goya, 36, duplicado, primero.

**Manzanilla Romana**

«Romulo y Remo».  
Antibilioso reconocido.  
Laxante insuperable.

Bote para 100 tazas, 1 pta.  
Bolsita, para 10 id. 10 cts.

Pídase en Farmacias, Droguerías y Ultramarinos.  
Envíos á provincias en cajas de 100 bolsitas, á 10,50 y en cajas de 6 botes, á 6,50 (libres de todo gasto). Pedidos á los Sres. Pérez Martín y C.ª, Alcalá, 9, Madrid.

Muestras gratis en la FARMACIA CENARRO, dábaza, 4 y 6, Madrid.

**TOSIL**

Lo mejor para la tos. Una peseta caja en farmacias.

**GRABADOR DE MODA**

38, MONTERA, 38, MADRID  
FABRICA DE SELLOS DE CAUCHO Y METAL.  
RÓTULOS DE HIERRO ESMALTADO IRROMPIBLES. GRABADOS EN ACERO PARA TIMBRAR.  
PAPEL. CHAPAS DE COBRE PARA PUERTAS Y GUARDAS JURADOS. GRABADO EN JOYERIA Y BISUTERIA. LETRAS DE ORO Y PLATA PARA CARTERAS Y BOLSOS. TARJETAS DE VISITA GRABADO TALLA DULCE. TROQUELES ACERO PARA ESTAMPACIÓN. PLANCHAS DE BRONCE PARA RELIEVE Y DORAR. TRABAJOS HERÁLDICOS, etc.

**Reto Martz**

RIVAL QUE ESPERA

Reto á las Casas extranjeras que anuncian que sus tintas para escribir no tienen rival en España.

**Reto Martz**

Sirva de convencimiento

Reto á las Casas españolas que expenden tintas extranjeras á que las presenten mejores en clase y precio.

**Reto Martz**

El autor y fabricante de las tintas españolas tituladas Martz las someterá al fallo de un tribunal de notables callígrafos, si hay quien quiera colocar frente á ellas las tintas extranjeras, para comparar la fluidez, conservación y permanencia de color de unas y otras.

Expediciones á provincias; al por mayor, con descuentos

**TARIFA**

CLASES	Precio del frasco en Madrid				
	Un litro.	1/2 litro	1/4 litro	1/8 litro	Botellín.
Negra superior fija...	1,35	0,80	0,55	0,40	
Extra negra fija...	1,60	0,95	0,60	0,45	0,25
Azul negra fija...	2,25	1,25	0,75	0,50	0,30
Morada negra fija...	id.	id.	id.	id.	id.
Violeta negra fija...	id.	id.	id.	id.	id.
Silográfica fija...	id.	id.	id.	id.	id.
De colores fijas...	1,35	0,80	0,55	0,40	0,25
Azul negra copiar...	2,25	1,25	0,75	0,50	0,30
Violeta negra copiar...	id.	id.	id.	id.	id.
De colores copiar...	id.	id.	id.	id.	id.
De timbre...	7,00	4,00	2,00	1,25	0,60
Hectográfica...	id.	id.	id.	id.	id.
De máquina fija...	10,00	5,25	3,00	2,00	1,00
De máquina copiar...	12,00	6,25	3,50	2,50	1,50

Paquetes tinta en polvo para escuela, á 0,40

DESPACHO AL POR MAYOR Y MENOR

**ADUANA, 27, PISO 1.º--MADRID****COMPANY**  
**FOTÓGRAFO**

Fuencarral, 29

**Ricino CIVIL**

Aceite Ricino químicamente puro sin olor y sin sabor

EL PURGANTE MAS AGRADEABLE É INOFENSIVO

El aceite de ricino, extraído de las semillas del RICINUS COMMUNIS (L.) emplease en terapéutica desde tiempo inmemorial.

No obstante sus excelentes propiedades purgantes, tiene los grandes inconvenientes de producir vómitos administrado solo.

Ni aun mezclado con jarabe, agua, glicerina, café, esencias, zumos diversos y otras muchas sustancias con que se ha propuesto usarlo, no se eliminan por completo su olor ni su sabor desagradable, y las personas cuyo olfato y paladar sean algo delicados, rechazan y repugnan el aceite.

Era necesario encontrar un nuevo procedimiento de extracción y purificación que le privara de estos inconvenientes y no alterase en nada su composición química.

El problema ha sido resuelto por nosotros favorablemente después de varios ensayos, consiguiendo un aceite inalterable, inodoro é insípido con todos los principios purgantes del aceite ricino ordinario y sin ninguna de sus desventajas.

Nos hallamos seguros de las virtudes medicinales de nuestro producto y lo recomendamos eficazmente á la clase médica y al público, persuadidos del éxito grandísimo que alcanzarán con su uso.

DOSIS: Adultos, todo el frasco.—Niños: la mitad del frasco.

**Precio: 0,50 pesetas frasco**

DE VENTA EN TODAS LAS FARMACIAS.—Al por mayor: Martín y Durán y Pérez Martín. MADRID



**AMISERIA de MODA**  
La casa que presenta más novedades en Corbatas, Camisas, Cuantes y Generos de Punto etc.  
BARQUILLO 8, Trip.<sup>do</sup> MADRID.

**MANZANILLA ROMANA**  
ROMULO Y REMO  
ANTIBILIOSA

**DELETERIA VAZQUEZ**  
ESPOZ. Y MINA. 9

**CASA NAVAS DIANOS**  
FUENCARRAL. 20. Dup.<sup>o</sup>  
TELÉFONO. 3983  
AUTOPIANOS HARMONIUMS

**PINODIOL**  
EL MEJOR TERMO-INHALADOR

**BAZAR MELILLA**  
PRIMERA CASA EN JUGUETES  
BARQUILLO. 6. Dup.<sup>o</sup>

**FRUTERIA REAL**  
La CASA MAS SURTIDA EN FRUTAS DE ESPAÑA, FRANCIA Y AMERICA.  
**HIJOS DE VILLAS**  
CALLE DE SAN FELIPE NERI. 11  
Sucursal Mayor. 11  
Teléfono. 428.  
MADRID.

**LA SASTRERIA**  
MAS ECONOMICA Y ELEGANTE DE MADRID  
ES LA DE PEDRO MARTIN  
CALLE DE LA CRUZ. 8 y 10.  
PROXIMO A LA PLAZA DE CANALEJAS

**TRUST MECÁNICO**  
Casa única en España  
**7. VICTORIA 7.**  
Reconstruya y no cambie su máquina de escribir por otra peor. Piezas esmalte, niquela-do todo nuevo; absoluta garantía presupues-tos gratis

**M. GUISEIRIS**  
GRABADOR ESMALTES  
EL MONTERA 41

**GRAN ALMACÉN DE SOMBREROS G. ARIAS**  
1. ESPOZ Y MINA. 1.  
TELÉFONO 3.431

**EL MEJOR RE-MEDIO PARA EL ESTOMAGO**  
**BICARBONATO DE SOSA**  
QUIMICAMENTE PURO  
**TORRES MUÑOZ**  
Caja 0,50 y 1p. Latas economicas 5 p. Pastillas a 0,50  
San Marcos, 11 - Farmacia - Madrid  
**LAMPARAS**  
COLON 9. FILAMENTO METALICO IRROMPIBLE 140 P.<sup>TAS</sup>

**APARATOS PARA LUZ ELECTRICA DE SALA COMEDOR MAS BARATO QUE NADIE**

Becariz